



مصرف العربية الاسلامي ش م خ  
AL ARABIYA ISLAMIC BANK



## التقرير السنوي والميزانية العامة والحسابات الختامية

للفترة من 2019/1/1 الى 2019/12/31

مكتب هاشم سليم متمر

محاسب قانوني ومراقب حسابات

Email: Chs.mutammara@yahoo.com

Tel: 07708856522

شركة خليل ابراهيم العبدالله وشركائه

لمراقبة وتدقيق الحسابات

Email: khalelaccounting@yahoo.com

Tel: 07805831503

كرادة ساحة الواثق - شارع سلمان فائق - عمارة السعدي



## ((المحتويات))

1-1.....	كلمة السيد رئيس مجلس الادارة
2-17 .....	تقرير مجلس الادارة
18-19 .....	تقرير الهيئة الشرعية
20-21 .....	تقرير لجنة مراجعة الحسابات
23-29 .....	تقرير مراقبو الحسابات
30-30 .....	الكشف المركز المالي
31-31.....	كشف الارباح والخسائر
32-32.....	كشف حقوق الملكية
33-33 .....	كشف التدفق النقدي
34-53 .....	الايضاحات المتعلقة بالبيانات المالية





مصرف العربية الاسلامي ش.م.خ  
AL ARABIYA ISLAMIC BANK

## كلمة رئيس مجلس الإدارة





(( بسم الله الرحمن الرحيم ))  
(( كلمة رئيس مجلس الإدارة ))

يسعدني بالأصالة عن نفسي ونيابة عن زملائي أعضاء مجلس الإدارة ان أرحب بكم جميعاً وأشكركم على تلبية الدعوة لحضور إجتماع الهيئة العامة لمناقشة التقرير السنوي لمصرف العربية الإسلامي للسنة المنتهية في 31 /كانون الأول /2019 ويسرني ان أبين لكم منجزات المصرف خلال عام /2019 وخطته المستقبلية.

مساهمينا الكرام ...

على الرغم من حداثة تأسيس المصرف فقد تمكن من الدخول الى السوق المصرفي العراقي وممارسة عملياته المصرفية من خلال استقطاب ودائع عملاء جديده خلال عام / 2019 بحوالي 45.1 مليار دينار لتصبح حوالي 135.9 مليار دينار بزياده مقدارها 50% , اما في جانب التمويلات الممنوحة للزبائن فقد عمل المصرف باتجاهين الاول تخفيض التمويلات الاسلاميه الغير مضمونه بضمانات صلبة في المضاربات بحوالي 38مليار دينار وذلك التزاما بتعليمات البنك المركزي العراقي بهذا الشأن وتخفيضاً للمخاطر الائتمانية للمصرف جراء كون التمويلات غير مضمونه , والاتجاه الثاني يتمثل بالبدء بتنويع التمويل من خلال البدء بتخفيض المشاركات تدريجيا ليظهر ذلك عام 2020 والتركيز على منح التمويلات القصيره والمتوسطه الاجل المضمونه على شكل مرابحات وغيرها ذات الاجال المحدده والتي تدر عوائد دوريه على المصرف ,اضافه الى ان مصرفنا بدء بممارسه الخدمات والمنتجات المصرفيه المختلفه ومنها تفعيل مبادره البنك المركزي والخاصه بقروض المشاريع الصغيره والمتوسطه . ان تبني مصرفنا هذا التوجه بتخفيض التمويل الممنوح للزبائن امتثالاً لتعليمات البنك المركزي اثر سلبياً على ارباح المصرف وعلى الرغم من ذلك فقد استمر مصرفنا بتحقيق ارباح خلال السنتين الماضيتين 2018 و2019 وان كانت متواضعه نسبياً , وكلنا امل ووفق الخطه الاستراتيجيه التي اعتمدها مجلس الاداره للسنوات القادمه ان يحقق المصرف نمواً جيداً في حجم الاعمال وارباحاً ممتازه تكون مساويه او افضل من متوسط المصارف العراقيه النظيره . اما في مجال الأمان المصرفي تشير كافة المؤشرات الماليه الى سلامة ومتانه المركز المالي للمصرف حيث أحفظ بنسب سيولة وكفاية رأس مال قوية.

ولأجل الارتقاء بالأنشطة المصرفية المختلفه لتتواءم مع التقدم في العمل المصرفي فقد أقر مجلس الإدارة خطة استراتيجية للسنوات القادمه تركزت بشكل رئيسي على تقديم خدمات مصرفية إلكترونية متنوعه تغطي احتياجات الزبائن وتساهم في تحقيق اهداف الشمول المالي , إضافة الى تحسين بيئة الرقابة الداخليه وتفعيل إجراءات الحوكمة المؤسسية وتطوير العنصر البشري , وتطوير الأنظمة الإلكترونية , وتنويع تركيبة الأنشطة المصرفية والإيرادات.

نسجل شكرنا وتقديرنا الى جميع منتسبي المصرف للجهد المتميز الذي قاموا به خلال الفترة السابقة , كما نسجل شكرنا وتقديرنا الى البنك المركزي العراقي وفي مقدمتهم السيد المحافظ , وكذلك لممثلي البنك المركزي وممثلي دائرة تسجيل الشركات وممثلي هيئة الأوراق المالية على حضورهم هذا الاجتماع.

وفقنا الله جميعاً لخدمة بلدنا , والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

رئيس مجلس الإدارة  
أحمد عبد المجيد جمعه







## (( تقرير مجلس الإدارة ))

### حول نشاط المصرف للسنة المنتهية في 2019/12/31

نعرض على حضراتكم تقرير مجلس الإدارة الشامل عن نشاطات المصرف وأعماله للسنة المنتهية كما في 2019/12/31 الذي اعد وفقاً لأحكام المادتين (117) و (134) من قانون الشركات رقم (21) لسنة 1997 المعدل وتعليمات النظام المحاسبي للشركات رقم (1) لسنة 1998 .

#### أولاً :- نبذة تعريفية عن المصرف

- بتاريخ 2005/2/5 تقدمت الشركة العربية المتحدة الى البنك المركزي العراقي بطلب للحصول على إجازة ممارسة أعمال التحويل المالي وتم الحصول على إجازة الممارسة المرقمة 1059/3/9 بتاريخ 2005/6/28 و الصادرة من المديرية العامة لمراقبة الصيرفة والأئتمان في البنك المركزي العراقي .
- بتاريخ 2008/1/5 تم إقرار تحويل الشركة من شركة محدودة الى شركة مساهمة خاصة و زيادة رأسمالها الى (500,000,000) خمسمائة مليون دينار .
- بتاريخ 2008/4/22 اكتملت الاجراءات القانونية اللازمة لزيادة رأسمال الشركة من خمسمائة مليون دينار الى (5) مليارات دينار، أستناداً الى كتاب دائرة تسجيل الشركات المرقم 30154 في 2009/12/28 .
- و بتاريخ 2012/2/2 اكتملت الاجراءات القانونية اللازمة لزيادة رأسمال الشركة من (5) مليارات دينار الى (15) مليار دينار أستناداً الى كتاب دائرة تسجيل الشركات المرقم 2547 في 2012/2/1 .
- بتاريخ 2013/9/9 اكتملت الاجراءات القانونية اللازمة لزيادة رأسمال الشركة من (15) مليار دينار الى (45) مليار دينار أستناداً الى كتاب دائرة تسجيل الشركات المرقم 22929 في 2013/9/9 .
- في نهاية سنة (2015) و لغرض تحول الشركة الى مصرف إسلامي تم زيادة رأسمالها الى (100) مليار دينار حيث تم الانتهاء من الاجراءات بتاريخ 2016/1/11 حسب كتاب دائرة تسجيل الشركات المرقم (605) في 2016/1/11 و عليه تم تحويل الشركة العربية المتحدة للتحويل المالي الى مصرف العربية الاسلامي بتاريخ 2016/1/12 .



- بلغ رأسمال المصرف (250) مليار دينار في إجتماع الهيئة العامة المنعقد بتاريخ 2016/9/9 و ذلك بطرح أسهم جديدة بقيمة (150) مليار دينار عراقي للأكتتاب وفقاً لأحكام المادة 56 / رابعاً من قانون الشركات و قد أتممت الإجراءات القانونية اللازمة لدى مسجل الشركات حسب كتابهم المرقم س/هـ - 23339/2 والمؤرخ في 2016/12/7 .

### ثانياً : أهداف المصرف

- يهدف المصرف بشكل عام الى الآتي :-

- 1- المساهمة في التنمية الاقتصادية في بناء العراق في إطار السياسة العامة للدولة عن طريق ممارسته أعمال الصيرفة الإسلامية الشاملة في كافة المجالات الاستثمارية و التمويلية لخدمة جميع القطاعات الاقتصادية و بشكل ينسجم مع أحكام قانون المصارف الإسلامية و تعليمات البنك المركزي العراقي و كذلك قانون الشركات النافذ .
  - 2- تقديم أفضل الخدمات المصرفية لعملائه داخل و خارج العراق .
  - 3- تعظيم العائد لمساهمي المصرف .
  - 4- الاستمرار بتطوير مهارات و كفاءات الموظفين .
  - 5- الحفاظ على موقعه الريادي بين المصارف العراقية .
- كما سيواصل المصرف سعيه الى إستقطاب المدخرات و الودائع و توظيفها في المجالات الاستثمارية المتنوعة ، إضافة الى قيامه بمختلف الأنشطة المصرفية الأخرى بما فيها تمويل التجارة الدولية عن طريق الاعتمادات المستندية و الكفالات والحوالات الخارجية .

### ثالثاً : الميزانية العامة لسنة (2019)

#### 1-الموجودات

- بلغ إجمالي الموجودات داخل الميزانية (المركز المالي) في نهاية سنة 2019 ( 386,619 ) مليون دينار بالمقارنة مع سنة 2018 حيث بلغ اجمالي الموجودات ( 341,890 ) مليون دينار .  
و فيما يلي تركيبة بنود الموجودات :

#### أ- الأرصدة السائلة

لا يخفى ما للسيولة النقدية أهمية في المصارف لكونها تقيس مدى قدرة المصرف على مواجهة التزاماته المختلفة و منها طلبات السحب النقدي من ودائع الزبائن في اي وقت لذا فإن على المصارف أن تكون مستعدة دوماً لتوفير السيولة المناسبة دون أن يؤثر ذلك سلباً على نشاطها و أهدافها، و لعل أهم عناصر السيولة لدى اي مصرف هو النقد المتوافر في خزائنه و لدى البنك المركزي العراقي والمصارف الأخرى فقد بلغ رصيد النقد في نهاية عام / 2019 حوالي





(274,970) مليون دينار أي بنسبة 71% من مجموع الموجودات  
بينما بلغ رصيد النقد في نهاية عام/2018 (192,132) مليون دينار  
أي بنسبة 56% من مجموع الموجودات .

ب- التمويلات الإسلامية المتمثلة بالمضاربات و المشاركات .  
بلغ رصيد الائتمان النقدي (في المضاربات و المشاركات الإسلامية  
للمصرف) كما في 2019/12/31 مبلغ حوالي (63,978) مليون  
دينار أي بنسبة 16,5% من مجموع الموجودات و أن إدارة  
المصرف متوجهة نحو بذل المزيد من التوسع في الائتمان النقدي  
والتعهدي و إضافة منتجات إسلامية جديدة .

## 2- المطلوبات و حقوق الملكية

- بلغ مجموع ودائع زبائن المصرف بمختلف أنواعها (135,854)  
مليون دينار في نهاية السنة/2019 و هي تشكل 98,8% من  
مجموع المطلوبات البالغة (137,469) مليون دينار و 35% من  
مجموع المطلوبات و حقوق الملكية بينما بلغ في نهاية  
2018 (90,750) مليون دينار و هي تشكل 97,6% من مجموع  
المطلوبات البالغة 92,945 مليون دينار و 26,5% من مجموع  
المطلوبات و حقوق الملكية ، أما حقوق الملكية فقد بلغت حوالي  
(249,150) مليون دينار و هي تشكل 64,4% من مجموع  
المطلوبات و حقوق الملكية

## رابعاً : فروع المصرف

- تبني المصرف خلال عامي 2018 و 2019 خطة للتوسع في السنوات  
الثلاث القادمة من خلال فتح فروع جديدة للمصرف في بعض  
المحافظات العراقية حيث تم فتح فرع اربيل عام 2018 و كركوك عام  
2019 و سوف يتم فتح فروع اخرى خلال هذا العام و الاعوام القادمة  
و بموافقة البنك المركزي العراقي . علماً ان عدد فروع المصرف  
الحالية (5) فروع منها (3) فروع داخل بغداد و هي  
( الفرع الرئيسي , فرع الرشيد , فرع الكرادة ) و اثنان خارج بغداد  
( كركوك و اربيل).

### خامساً : بنود المركز المالي للمصرف كما في 2019/12/31

ت	الموجودات	مليون دينار	الأهمية النسبية
1	نقد و أرصدة لدى البنك المركزي العراقي	232,249	% 60,1
2	نقد لدى المصارف المحلية والخارجية	42,721	% 11
3	الاستثمارات	25,750	% 6,7
4	تمويلات إسلامية	63,979	% 16,6
5	موجودات أخرى	483	% 0,1
6	موجودات غير ملموسة	269	-
7	موجودات ثابتة	12,653	% 3,3
8	مشاريع تحت التنفيذ	8,515	% 2,2
	المجموع	386,619	% 100

ت	المطلوبات و حقوق الملكية	مليون دينار	الأهمية النسبية
1	الودائع	135,854	% 35,1
2	قروض طويلة الاجل	825	% 0,3
3	التأمينات النقدية	288	% 0,1
4	المطلوبات الأخرى	108	-
5	التخصيصات	394	% 0,1
6	حقوق الملكية	249,150	% 64,4
	المجموع	386,619	% 100

سادساً : أسماء أعضاء مجلس الادارة الأصليين و الاحتياط و مقدار مساهمة كل منهم في 2019/12/31 و أسماء رئيس وأعضاء الهيئة الشرعية .  
أ- أعضاء مجلس الادارة الأصليين :

ت	الاسم	المنصب	عدد الأسهم
1	أحمد عبد المجيد جمعه	رئيس مجلس الادارة	2000
2	أزهار مؤيد أحمد	نائب رئيس مجلس الادارة	2000
3	دريد ياسين حمدان	المدير المفوض	2000
4	عبد المنعم مهدي صالح	عضو	24,750,000,000
5	حيدر أكرم محمد علي	عضو	2000

ب- أعضاء مجلس الادارة الاحتياط :

ت	الاسم	المنصب	عدد الأسهم
1	هدى عبد الوهاب حسن	عضو	2000
2	جهاد محمد علي	عضو	2000
3	بان درويش فراري	عضو	2000





### ج- أعضاء الهيئة الشرعية :

ت	الاسم	المنصب
1	فاروق شلتاغ مهدي	رئيس الهيئة الشرعية
2	عبد القادر مهدي صالح	عضو
3	احمد صالح حسين	عضو
4	علي سالم سلمان	عضو

### سابعاً : الرواتب و الأجور

بلغ رصيد الرواتب والأجور والمكافآت المدفوعة الى العاملين خلال سنة 2019 مبلغ حوالي (1,293) مليون دينار وذلك جراء التوسع في الكادر الوظيفي للمصرف علماً بأن إدارة المصرف تبنت سياسة تحسين مستوى معيشة لمنتسبيه بشكل متواصل ، وقد أصبح عدد منتسبي المصرف في نهاية السنة (75) موظفاً .  
وفيما يلي جدول بأسماء خمسة موظفين ممن تقاضوا أعلى راتب خلال سنة 2019 .

ت	اسم الموظف	مكان العمل	العنوان الوظيفي
1	دريد ياسين حمدان	الادارة العامة	مدير مفوض
2	علي حسين جبر	الادارة العامة	معاون مدير مفوض
3	ده شتي عبد الله محمد	الادارة العامة	مدير تقنية المعلومات والاتصالات
4	صبيح قاسم احمد	الادارة العامة	امين سر مجلس الاداره
5	هبة رضا مهدي	الادارة العامة	مراقب الامتثال

### ثامناً : تصنيف العاملين

#### أ- تصنيف العاملين حسب الدرجات الوظيفية كما في 2019/12/31

ت	الوصف الوظيفي	عدد الموظفين
1	المدير المفوض	1
2	معاون المدير المفوض	1
3	امين سر مجلس الادارة	1
4	مدير قسم/ مراقب الامتثال/ مدير قسم الابلاغ عن غسل الاموال وتمويل الارهاب / مدير الفرع الرئيسي	10
5	مدير فرع	4
6	م. مدير قسم/ مسؤول الغرفة الحصينه	14
7	م. محاسب	2
8	ملاحظ	3
9	معاون ملاحظ / امين صندوق	22
10	عداد نقود/ موظف استعلامات/ موظف خدمة / مشغل مولده حارس / سائق / معتمد	17
	المجموع	75

## ب - تصنيف العاملين حسب التحصيل العلمي كما في 2019/12/31

العدد	التحصيل العلمي	ت
2	ماجستير	1
48	بكالوريوس	2
7	معهد (دبلوم)	3
11	إعدادية	4
1	متوسطة	5
6	إبتدائية	6
75	المجموع	7

## ج- النشاط الإداري

- تنمية الموارد البشرية : قدم المصرف سلسلة من البرامج التدريبية في مختلف المجالات و التخصصات التي لها علاقة بالاعمال المصرفية وذلك لتعزيز قدرات و مهارات و كفاءة منتسبيه ، وندرج أدناه ملخصاً عن عدد المشاركين بالدورات خلال سنة 2019 :

## تصنيف الدورات التدريبية حسب الموضوع و مكان إنعقادها خلال سنة 2019

المشاركين	خارج العراق	داخل العراق	عدد الدورات	الموضوع	ت
2	-	1	1	دليل الحوكمة المؤسسية	1
3	-	1	1	ورشة عمل حول متطلبات قانون الامتثال الضريبي	2
1	-	1	1	شهادة اخصائي معتمد في مكافحة غسل الاموال وتمويل الارهاب CAMS	3
2	-	1	1	تحليل البيانات المالية	4
1	-	1	1	دورة وظيفة الامتثال في مكافحة غسل الاموال والمتطلبات الرقابية	5
1	-	1	1	المخاطر التشغيلية	6
1	-	1	1	سجل الوكلاء	7
2	-	1	1	المصطلحات المالية والمصرفية باللغة الانكليزية	8
1	-	1	1	شهادة المراقب والمدقق الشرعي CSAA	9
1	-	1	1	مهارات اعداد الموازنات المالية تحليل والتدقيق المالي	10
4	-	1	1	الحوكمة المؤسسية	11
1	-	1	1	ورشة معايير الخدمات الاسلامية	12





2	-	1	1	شرح التطورات الحاصلة في عملية تأسيس الشركات العراقية لضمان الودائع	13
1	1	-	1	ورشة عمل مع شركة سوفيت	14
2	-	1	1	ضوابط الحوكمة والادارة المؤسسية لتقنية المعلومات في القطاع المصرفي	15
1	-	1	1	نظام المقاصة الالكتروني ACH	16
3	-	1	1	شرح القوائم المالية الاسلامية	17
1	-	1	1	التعليمات الارشادية لتطبيق المعيار المحاسبي الدولي	18
1	-	1	1	اختبارات الضغط	19
1	-	1	1	اساسيات العمل المصرفي الاسلامي	20
1	-	1	1	دليل العمل الرقابي /الضوابط الرقابية الخاصة بعملية منح التراخيص	21
1	-	1	1	اضاءات على الصيرفة الاسلامية	22
3	-	1	1	نظرة عملية للتحويل الرقمي وفوائده	23
1	-	1	1	مدقق نظم معلومات معتمد	24
1	-	1	1	مقاييس وتحليل المخاطر في المصارف الاسلامية	25
1	-	1	1	توصيات مجموعة العمل المالي FATF	26
1	-	1	1	شهادة الاختصاصي الاسلامي المعتمد في المحاسبة المصرفية	27
1	-	1	1	اساسيات الاعتمادات المستندية وخطابات الضمان	28
1	-	1	1	الشمول المالي	29
1	-	1	1	التحويل الرقمي للقطاع المصرفي	30
1	-	1	1	استيراتيجية التدقيق وفق المعايير الدولية	31
1	-	1	1	شهادة اختصاصي معتمد في الحوكمة والامتثال	32
1	-	1	1	تقرير الامتثال الشرعي	33



34	مقررات بازل وادارة المخاطر	1	1	-	1
35	اعداد قيود التسويات الجردية والاقفالات الختامية	1	1	-	1
36	مكافحة الجريمة المالية	1	1	-	1
37	استكمال اجراءات التسجيل في نافذة الاختبار IDES	1	1	-	2
38	اسايات الائتمان المصرفي	1	1	-	1
39	تطبيق ضوابط ادارة المخاطر في المصارف الاسلامية	1	1	-	1
40	مراقبة مؤشرات المخاطر	1	1	-	3
41	نظام تبادل المعلومات الائتمانية CBS	1	1	-	2
42	اجراءات التحقق الداخلي لمسؤول وحدة الابلاغ عن غسل الاموال في المصارف	1	1	-	1
43	اعداد البيانات المالية والافصاح والتقارير الدورية	1	1	-	1
44	تسهيل الاستثمار وتنمية الاعمال للقطاع الخاص	1	1	-	1
45	مناقلة السيولة بين المصارف	1	1	-	1
46	شهادة اختصاصي معتمد في ادارة المخاطر	1	1	-	1
47	الاساليب الحديثة في التدقيق والرقابة المالية والمراجعة الداخلية	1	1	-	1
48	دليل ضوابط تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	1	1	-	1
49	ورشة عمل عن تصنيف المصارف مع شركة كابتل	1	1	-	4
50	قراءة التقارير المالية والربط بين المؤشرات	1	1	-	1
51	الامن السيبراني	1	1	-	2
52	رسائل سويفت للاعتمادات والكفالات وبوالص التحصيل	1	1	-	1
53	دارة الشبكات بأستخدام WINDOW SERVER2016	1	1	-	1





54	مكافحة غسل الاموال وتمويل الارهاب	1	1	-	1
55	ورشة عمل حول اتمتة اللية السحب النقدي	1	1	-	1
56	ورشة عمل لشرح الية التامين	1	1	-	2
57	المنظومة المتكاملة لادارة علاقات الزبائن	1	1	-	1
58	افضل الممارسات في الاعتمادات المستندية وفق الاصول والاعراف USP600	1	1	-	1
59	المؤشرات المالية الاحترافية والهيكلية الاسلامية	1	1	-	3
60	التخطيط للعمل الرقابي	1	1	-	1
61	ورشة عمل خاصة بادارة المخاطر والامثال والتدقيق / المفاهيم والتدخلات	1	1	-	6
62	نظام المقاصة ACH	1	1	-	2
المجموع		62	61	1	40

#### تاسعاً : الأمور الأخرى :

- كفاية رأس المال  
يلتزم المصرف بتعليمات البنك المركزي بشأن احتساب نسبة كفاية رأس المال حيث بلغت (377%) كما في 2019/12/31 علماً بأن الحد الأدنى للنسبة حسب تعليمات البنك المركزي هي 12% .
- الدعاوى و القضايا المقامة  
توجد دعوى قضائية واحدة مقامة من قبل المصرف ضد الغير بقيمة (300,000) دولار امريكي تتعلق بسرقة مبلغ بهذا المقدار ولا زالت الاجراءات القضائية قائمة، وقد تحوط المصرف مقابلها بالمخصصات الكافية ، علماً بأنه لا توجد أية دعاوى قضائية مقامة على المصرف حتى نهاية عام 2019 .

- قسم الابلاغ عن غسل الأموال و تمويل الارهاب  
يقوم قسم الابلاغ عن غسل الأموال و تمويل الارهاب بمراقبة نشاط المصرف بما يتلائم مع القوانين و التعليمات الصادرة عن البنك المركزي العراقي لمنع حدوث عمليات غسل الأموال و ذلك تطبيقاً لقانون مكافحة غسل الأموال و تمويل الارهاب رقم 39 لسنة (2015) و التوصيات الصادرة عن مجموعة العمل المالي (FATF) حيث يقوم



القسم برفع التقارير الشهرية و الفصلية عن العمليات المصرفية النقدية للمبالغ التي تزيد عن (10) ألف دولار امريكي او ما يعادلها بالدينار العراقي و كذلك عن الحوالات الخارجية الصادرة و الواردة بأنواعها ، بالإضافة الى التقارير الفصلية عن النشاطات المكلفة بها القسم و كذلك الابلاغ عن حالات الاشتباه بعمليات غسل الأموال الى الجهات المختصة ( مكتب مكافحة غسل الأموال و تمويل الإرهاب ) ، و قد أولت الإدارة اهتماماً كبيراً بهذا الموضوع و ركزت على موضوع تدريب الموظفين من خلال المشاركة في دورات تدريبية وورشات عمل لمكافحة غسل الأموال و تمويل الإرهاب داخل العراق وخارجه ، كما تم تجهيز المصرف بالبرامج الالكترونية اللازمة لهذا الغرض .

#### - الضريبة

يتحاسب المصرف ضريبياً مع الهيئة العامة للضرائب عن نشاطاته بشكل سنوي .

#### - قسم الامتثال الشرعي ومراقبة الامتثال

يلتزم مراقب الامتثال بمراقبة مدى التزام المصرف بالقوانين والتعليمات والانظمة الصادرة من البنك المركزي العراقي وعن مدى تطبيق السياسات والاجراءات المصادق عليها من قبل مجلس الادارة، ومراجعة السياسات والاجراءات لكافة الاقسام للتأكد من مدى انسجامها مع القوانين والتعليمات ذات العلاقة ، وبذلك يغطي عمل مراقب الامتثال كافة أنشطة المصرف وعملياته ، وتعزيزاً لدور هذا القسم حيث يتمتع مراقب الامتثال بالاستقلالية وتم ربط القسم بشكل مباشر بمجلس الادارة ، ويتم رفع تقارير شهرية الى مجلس الادارة ورفع تقارير فصلية الى البنك المركزي العراقي / دائرة مراقبة الصيرفة لتحديد مدى امتثال المصرف للقوانين والتعليمات والوقوف على قضايا عدم الامتثال لغرض تصويبها وتطبيق أعلى معايير الامتثال في مصرفنا .

#### - قسم إدارة المخاطر

استمرت أعمال التطوير و الدعم من قبل إدارة المصرف لإنشاء بنية تحتية قوية لإدارة المخاطر و تم تعزيز القسم في المصرف بموظفين وتدريبهم بشكل مكثف للارتقاء بمستواهم المهني ، ويقوم القسم بإدارة كافة المخاطر التي يتعرض لها المصرف مثل مخاطر الائتمان ومخاطر السوق و مخاطر التشغيل .



وقد تم وضع سياسات و إجراءات لعمل هذا القسم و الآليات المناسبة لتمكينه من عمله ، كما تم تعزيز استقلاليته من قبل مجلس الإدارة من خلال ربطه بلجنة إدارة المخاطر المشكلة من أعضاء مجلس الإدارة و يتم رفع التقارير مباشرة الى هذه اللجنة .

كما قام المجلس وبناء على توصية اللجنة باعتماد وثيقة المخاطر المقبولة و الحدود المسموح بها بعد أن قام القسم بأعداد مصفوفة المخاطر المعتمدة و التي تم عرضها على مجلس الإدارة .

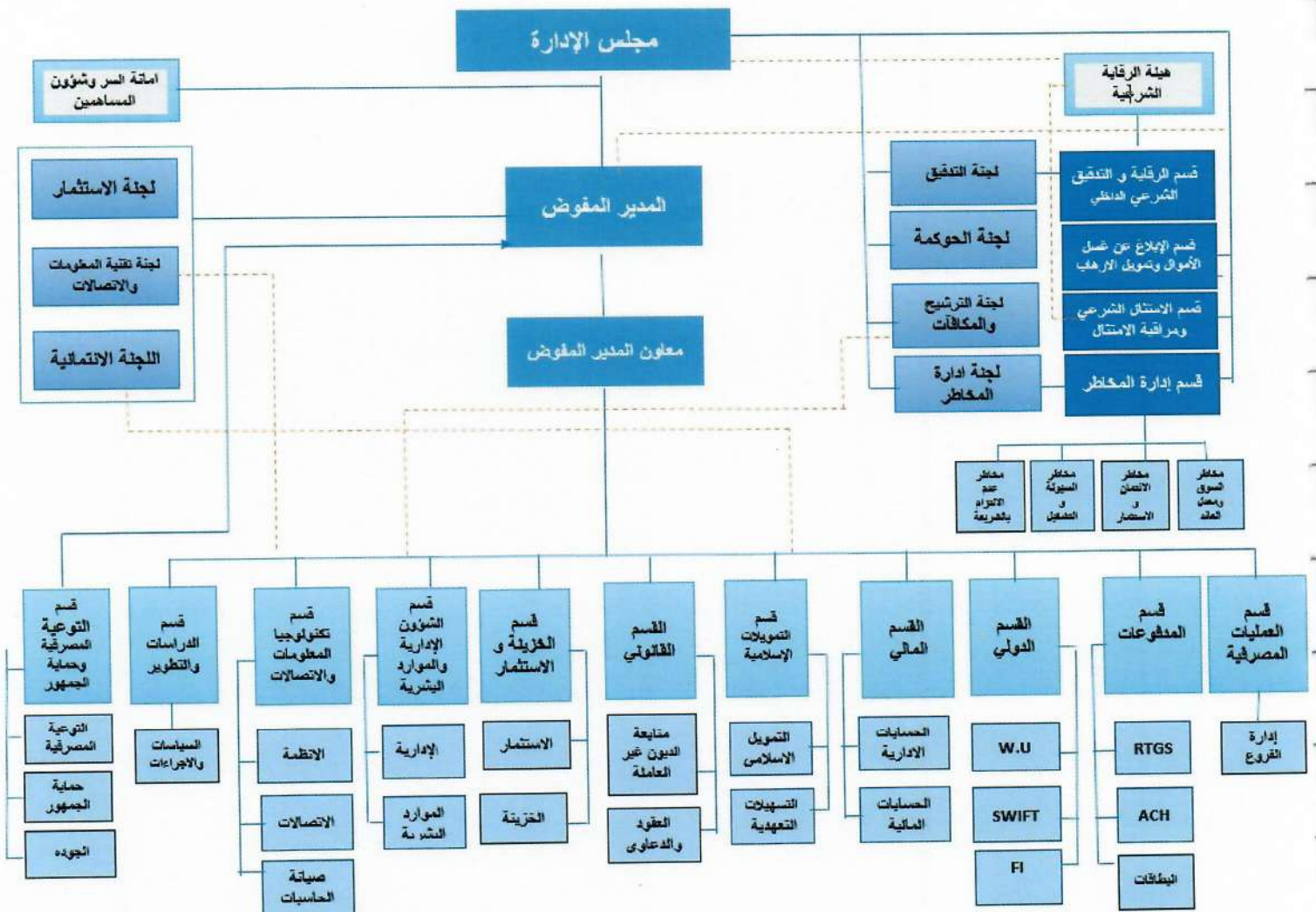
و على مستوى المخاطر الائتمانية يتم متابعة إكمال الملفات الائتمانية لضمان توثيقها و اعداد الدراسات اللازمة عن مخاطر الائتمان و التركيزات المتعلقة بها . وقد اتخذت لجنة إدارة المخاطر كافة الإجراءات الضرورية للحد من مخاطر التعثر مع الأخذ بنظر الاعتبار اثار تطبيق معيار رقم (9) ( الخساره الائتمانيه المتوقعه مستقبلا ) .

اما فيما يتعلق بمخاطر السوق فيتم تحليل ومراقبة مخاطر السيولة و احتساب الفجوات و المخاطر الناتجة عن العملات الأجنبية .

أما على صعيد مخاطر التشغيل فيتم متابعة كافة المخاطر الناتجة عنها حيث تم التعميم على الأقسام و الوحدات في المصرف بإبلاغ قسم إدارة المخاطر بالخسائر و المخاطر التشغيلية لتلك الأقسام و الوحدات و تم تبني مؤشرات رئيسية و مصفوفة للمخاطر التي يتعرض لها المصرف و بما فيها المخاطر الناتجة عن أنظمة الرقابة الداخلية و المخاطر الالكترونية و المخاطر القانونية و غيرها ، هذا و يقوم القسم بأحتساب إختبارات الضغط التي هي إحدى متطلبات البنك المركزي ، و يتجه المصرف الى التعاقد للحصول على برنامج آلي لتصنيف مخاطر العملاء و كذلك برامج مساندة لأحتساب كافة أنواع المخاطر .

- التغيرات و الأحداث الجوهرية اللاحقة لتاريخ القوائم المالية لا يوجد أية أمور جوهرية لها تأثير سلبي على سير عمل المصرف وإستمراريته خلال السنة المالية اللاحقة لاعداد هذا التقرير .

عاشراً: الهيكل التنظيمي للمصرف يوجد لدى المصرف هيكلاً تنظيمياً ووصفاً وظيفياً مرتبطاً به يحدد الصلاحيات والمسؤوليات والأقسام، وتم إجراء التعديلات عليه خلال عام 2019 وذلك في ضوء متطلبات الحوكمة المؤسسية للمصرف، بحيث يضمن الهيكل التنظيمي المعدل توضيح حدود الصلاحيات والمسؤوليات لكل قسم، وكذلك فصل الوظائف المتعارضة، ويؤخذ بالحسبان متطلبات البنك المركزي العراقي والشكل ادناه يوضح الهيكل التنظيمي للمصرف.







## أحد عشر: الأنظمة المصرفية المستخدمة لدى المصرف

### أ - الأنظمة المصرفية الرئيسية

ت	اسم النظام	وصف النظام	القسم المسؤول عن النظام
1	BANKS	النظام البنكي	جميع أقسام وفروع المصرف
2	Online Banks	النظام البنكي عبر الإنترنت	جميع أقسام وفروع المصرف
3	SMS	خدمة الرسائل القصيرة على النظام البنكي	جميع أقسام وفروع المصرف
4	AML	نظام مكافحة غسل الأموال	الإبلاغ عن غسل الأموال
5	SWIFT	نظام تحويل الأموال الخارجية	القسم الدولي شعبة السويقت
6	WESTERN UNION	برنامج تحويل الأموال المحدودة الخارجية	فرع الكرادة - فرع الرشيد - فرع اربيل
7	RTGS	نظام تحويل الأموال بين المصارف	المدفوعات
8	ACH	نظام تحويل الأموال بين المصارف وقراءة الصكوك	الفرع الرئيسي - المدفوعات
9	CBS	نظام تبادل المعلومات الائتمانية	الائتمان
10	Smart clear	ربط أنظمة المدفوعات بالنظام البنكي	قسم المدفوعات

### ب - الأنظمة المصرفية الثانوية

ت	أسم النظام	وصف النظام	القسم المسؤول عن النظام
1	Kaspersky S.C	نظام حماية وإدارة أجهزة حاسوب الموظفين	تكنولوجيا المعلومات
2	Active Directory	نظام إدارة أجهزة حاسوب الموظفين	تكنولوجيا المعلومات
3	File Sharing	نظام خزن ومشاركة ملفات الموظفين	تكنولوجيا المعلومات
4	Off time Finger Print	نظام البصمة الموحد الخاص بالموظفين	الإدارة والموارد البشرية

## اثنا عشر: الحوكمة المؤسسية من منظور مجلس الإدارة

- تهدف حوكمة الشركات الى تحسين الأداء و بالتالي تعظيم قيمة المؤسسة من خلال تطبيق مبادئ الحوكمة المؤسسية السليمة ، ولهذا فإن الحوكمة ركزت على دور المجلس و لجانته في العملية الرقابية وحددت واجباته و مسؤولياته و كذلك واجبات و مسؤوليات لجانته



المختلفة و شروط الملاءمة لأعضائه و كذلك دور الادارة التنفيذية والملاءمة لأعضائها، كما ركزت على موضوع الفصل بين الادارة والملكية ، كما حددت حقوق كل من أصحاب المصالح و ركزت على النزاهة في التعامل معهم .

- قام المصرف بوضع دليل للحوكمة المؤسسية و تم إعتماده من مجلس الادارة، وهذا الدليل ينسجم مع دليل الحوكمة المؤسسية للمصارف الصادر عن البنك المركزي العراقي ، وكذلك تم أعتما موائيق لجان المجلس المختلفة ، و تم وضع السياسات و الاجراءات اللازمة لأعمال المصرف و إعتمادها من المجلس ، كما قام المجلس باعتماد ستراتيجه للمصرف للسنوات القادمة و حددت الأهداف العامة للمصرف و الاهداف الخاصة لكل سنة من السنوات التي على المصرف تحقيقها ، كما عزز المصرف من دور الادارات الرقابية و إستقلاليتها مثل قسم الرقابة و التدقيق الشرعي الداخلي ، و إدارة المخاطر و الأمتثال و غسل الأموال و ذلك لأنشاء بنية أساسية قوية رقابية في المصرف. و قام بوضع هيكل تنظيمي مناسب للمصرف يحدد خطوط الاتصال و السلطات، و يسعى المصرف دوماً الى تعزيز الحوكمة المؤسسية .

- بلغ عدد جلسات مجلس الإدارة (12) جلسة خلال الفترة من 1/1/ 2019 و لغاية 2019/12/31 تضمنت ( 23 ) قرار معظمها خاصة باعداد السياسات و الاجراءات الخاصة بآلية عمل الأقسام و اعتماد دليل للحوكمة المؤسسية إضافة الى تشكيل لجان منبثقة من مجلس الاداره و اخرى من الاداره التنفيذية بما ينسجم مع توجيهات البنك المركزي العراقي و دليل الحوكمة المؤسسية و تنظيم موائيق عمل و مهام لهذه اللجان بعد تعيين رؤساء و اعضاء لها ، و تفعيل عمل هذه اللجان بموجب محضر اجتماع مجلس الإدارة المنعقد بتاريخ 2017/8/15 بجلسته الخامسة وهي كالآتي :

ت	اسم اللجنة	عدد محاضر اجتماع اللجان
1	لجنة الحوكمة	2
2	لجنة الترشيح و المكافآت	3
3	لجنة ادارة المخاطر	4
4	لجنة التدقيق (مراجعة الحسابات )	6
5	لجنة تقنيه المعلومات و الاتصالات	5
6	اللجنة الائتمانية	20
7	لجنة الاستثمار	1



### ثالث عشر: المنهجيات المتبعة لجذب الودائع الاجله:

- انطلاقاً من الدور الاشرافي والرقابي للبنك المركزي العراقي وحسب كتابه العدد 80/3/9 في 2019/2/20 والذي تضمن سعي المصارف الاسلاميه للوصول الى نسبة معيار الایداعات الاجله والتي ينبغي ان لا تقل عن 30% من اجمالي المطلوبات. لذا سعت ادارة المصرف لتقديم منتجات وخدمات مصرفيه جديده متوافقه مع الشريعه الاسلاميه لدعم عملية الشمول المالي والوصول الى نسبه متقدمه من معيار الایداعات الاجله وكالاتي :
- 1- المساهمه في مبادرة البنك المركزي العراقي ( تمويل المشاريع الصغيره والمتوسطه )
  - 2- بيع مرابحات شراء الاثاث لموظفي الدوائر الحكوميه .
  - 3- استثمار اموال حسابات الاستثمار بمشاريع تنمويه قصيره ومتوسطه الاجل تقوم بتنفيذها شركات رصينه لضمان تحقيق عوائد مرتفعه تشجع على مثل تلك الحسابات .
  - 4- التوسع في عمليات اصدار خطابات الضمان من خلال اعتماد الودائع الاجله ضمانات نقديه لتلك الكفالات .
  - 5- تقديم تسهيلات مصرفيه بضمان الودائع الاستثماريه والرواتب الموطنه .
  - 6- دراسة امكانية توطین الفواتير الاستهلاكيه ( فواتير الكهرباء على سبيل المثال ) لتحقيق الشمول المالي .

### رابع عشر: العقود المبرمه مع الغير :

ت	العقد	مبلغ العقد	تفاصيل العقد
1	عقد شركة (ICSFS)	\$500,000	مختصة في اعداد برامج الكمبيوتر وتوريدها وصيانة نظم برمجيات البنوك المتكاملة
2	عقد شركة (KPMG)	\$ 55,000	تقديم خدمات استشارية واستشارات تقييم المركز المالي ومكافحة غسل الاموال والامثال وادارة المخاطر
3	عقد شركة بايو تك AML نظام غسل الاموال	\$ 45,000	نظام مراقبة الحركات اليومية والعمليات المشبوه لمكافحة عمليات غسل الاموال
4	عقد شركة دوت جو	\$ 20,000	لعمل المواقع الالكترونية للمصرف
5	عقد لطبع الصكوك	\$ 20,000	تجهيز دفاتر صكوك خاصة بالمصرف
6	عقد شركة مدار الارض	\$ 19,000	ماكينة لطبع وتوفير الصكوك
7	عقد شركة فالكون الامنية	\$ 5700	يقدم الخدمات الامنية المتمثلة بالحراسه الثابتة
8	عقد كاسبر سكاى	\$ 3,160	عقد توريد وتشغيل وتطبيق تراخيص مكافحة الفيروسات
9	عقد بدالة فرع اربيل	\$ 1750	تجهيز بدالة نوع بانسونك مع ربطها بموقع بغداد
10	مجموع اقيام عقود الأيجار لفروع المصرف	114 مليون دينار	عقود ايجار
11	عقد تدقيق الحسابات	30 مليون دينار	تم التعاقد مع شركة خليل ابراهيم العبدالله وشركة هاشم سليم متمره
12	عقد خطوط الهواتف	350 الف دينار	خط فاتورة / شركة زين



#### خامس عشر : الشمول المالي

- يعد البنك المركزي العراقي هو الداعم الرئيسي لتطبيق مبدأ الشمول المالي عن طريق وضع قواعد و تشريعات لتيسير اجراءات المعاملات المصرفية بكافة اشكالها و الموافقة على اتاحة خدمات مالية مبسطة و مختلفة لجميع فئات المجتمع ، سواء ان كانت مؤسسات او افراد لادارة اموالهم و مدخراتهم بشكل سليم و آمن من خلال القنوات الشرعية ( المصارف ) وباسعار مناسبة للجميع و يكون سهل الحصول عليها بما يضمن عدم لجوء الاغلبية للوسائل غير الرسمية التي لا تخضع لاية رقابة و اشراف . وان البنك المركزي يسعى لتعميم مفهوم الشمول المالي عبر القطاع المصرفي و ذلك بالطلب من المصارف باستخدام انظمة الدفع الالكترونية الحديثة لغرض تحقيق دور الشمول المالي والنمو الاقتصادي و تقليل الفقر و تحقيق اهداف التنمية المستدامة لحماية المستهلك و تمويل المشاريع المتوسطة والصغيرة و توفير المنتجات المالية ، ومن مزايا الشمول المالي :
- خلق قاعدة بيانات لكل السوق .
- يقلل من عملية التعامل بالاوراق النقدية و يخلق نوع من الامان .
- يقلل عملية الفساد والرشوة .
- ادخال السوق الغير رسمي الى القطاع المصرفي .
- توطين الرواتب و يسعى المصرف الى كسب ثقة المواطنين و خصوصاً موظفي دوائر الدولة و توطين رواتبهم تنفيذاً لتعليمات البنك المركزي مما يتيح للموظف امكانيات كثيرة مثل اختصار الوقت و الجهد و الكلفة في التعاملات المالية المختلفة و تقليل التعامل بالنقد ومخاطره .

#### سادس عشر : السياسات المحاسبية

يعتمد المصرف مبدأ الاستحقاق في سياسته المحاسبية سواء بقيد الإيرادات والمصروفات أو في أعداد الحسابات الختامية، كذلك يطبق مصرفنا معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، ومعايير التقارير المالية الدولية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية كأساس في تبويب حساباته وتنظيم سجلاته وفي أعداد البيانات والكشوفات وتنظيمها وفق ما تقتضيه أحكام القوانين والتعليمات النافذة وفي الختام يتوجه مجلس الادارة بأسمى آيات الشكر والعرفان الى مساهمي المصرف ومنتسبيه الذين تفانوا من اجل استمرارية عمل هذا المصرف ، والى ادارة البنك المركزي العراقي على رعايتها للأسرة المصرفية التي ساهمت في تطوير القطاع المصرفي .

متمنين للجميع دوام التوفيق

أحمد عبد المجيد جمعة  
رئيس مجلس الإدارة

نريد ياسين حمدان  
المدير المفوض







مصرف العربية الاسلامي ش.م.خ  
AL ARABIYA ISLAMIC BANK

## مجلس هيئة الرقابة الشرعية





بسم الله الرحمن الرحيم

التقرير السنوي لهيئة الرقابة الشرعية

عن الفترة المالية المنتهية 31/كانون الاول لسنة 2019

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيدنا محمد المبعوث رحمة للعالمين  
وعلى اله وصحبه وسلم،،،

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،،،

وفقاً لقرار الهيئة العامة لمصرف العربية الاسلامي القاضي بتعيين هيئة رقابة شرعية للمصرف، واستناداً للنظام الاساسي للمصرف ولخطاب التكليف الموقع معنا، تتقدم هيئة الرقابة الشرعية لحضراتكم بتقريرها السنوي عن الفترة المالية المنتهية في 31 الاول كانون اول لسنة 2019.

- لقد قامت الهيئة بمراقبة العقود المتعلقة بالمعاملات والاتفاقيات التي ابرمها المصرف خلال عام 2019 والمبادئ المستخدمة في معاملاته وذلك لابداء رأي فيما اذا كان المصرف ملتزماً باحكام ومبادئ الشريعة الاسلامية وكذلك بالفتاوى والارشادات التي تم اصدارها من قبل الهيئة.
- قامت الهيئة بالمراقبة اللازمة من خلال فحص التوثيق والاجراءات المتبعة من المصرف على اساس اختبار كل نوع من انواع العمليات التي يقوم بها المصرف، كما قامت الهيئة بالحصول على المعلومات والبيانات والتفسيرات والاطلاع على الدفاتر والسجلات التي طلبتها والتي اعتبرتها ضرورية لتزويدها بادلة تكفي لاعطاء تأكيد معقول بان معاملات المصرف لم تخالف الضوابط والاحكام الشرعية والفتاوى الصادرة.
- قامت الهيئة بتوضيح عدد من المسائل المصرفية الجديدة وبيان الحكم الشرعي فيها قامت الهيئة بالاجابة على جميع الاستفسارات التي عرضت عليها ذات العلاقة واصدرت الفتاوى اللازمة.
- قامت الهيئة بمراقبة مدى امتثال المصرف لاحكام الشريعة الاسلامية وقانون المصارف الاسلامية رقم (43) لسنة 2015 و المعايير الشرعية والمعايير المحاسبية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية والاسلامية.
- اطلعت الهيئة على التقارير التي اعدتها قسم الرقابة والتدقيق الشرعي عن نشاطات وعمليات المصرف، وكذلك على الملاحظات والمقترحات التي قدمها القسم وما اتخذته الادارة التنفيذية للمصرف بشأنها من اجراءات وقامت ادارة المصرف بتقديم جميع ماطلب منها لانجاح عمل الهيئة الشرعية





- راجعت الهيئة الميزانية العامة للمصرف كما هي في 2019/12/31 وقائمة الدخل للفترة المنتهية في 2019/12/31 والايضاحات حول البيانات المالية باعتبارها تقدم صورة شاملة عن عمل المصرف ولم يظهر للهيئة أي مخالفة شرعية فيما اطلعت عليه.
- تتمثل مسؤولية هيئة الرقابة الشرعية في ابداء رأي مستقل وبيان الحكم الشرعي وفقا لضوابط واحكام ومبادئ الشريعة الاسلامية، وتقع مسؤولية التنفيذ وفقا لفتاوي واحكام الشريعة الاسلامية على ادارة المصرف.
- وبناء عليه فان في رأينا أن:-
- العقود والمعاملات التي نفذها المصرف خلال عام 2019 والتي اطلعنا عليها تمت وفقا للضوابط والاحكام الشرعية.
- كافة الايرادات التي تحققت كانت من مصادر تتوافق مع الضوابط والاحكام الشرعية.
- ان مسؤولية اخراج الزكاة تقع على المساهمين فليس لدينا حولها اي ملاحظات شرعية.

لسنة 2020

1441هـ الموافق

تاريخ

حرر هذا التقرير يوم

نسال الله العلي الفدير ان يحقق لنا الرشاد والسداد  
والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

م. م. فاروق شلتاغ مهدي

رئيس هيئة الفتوى والرقابة الشرعية

عبد القادر مهدي صالح  
عضو هيئة الفتوى والرقابة الشرعية

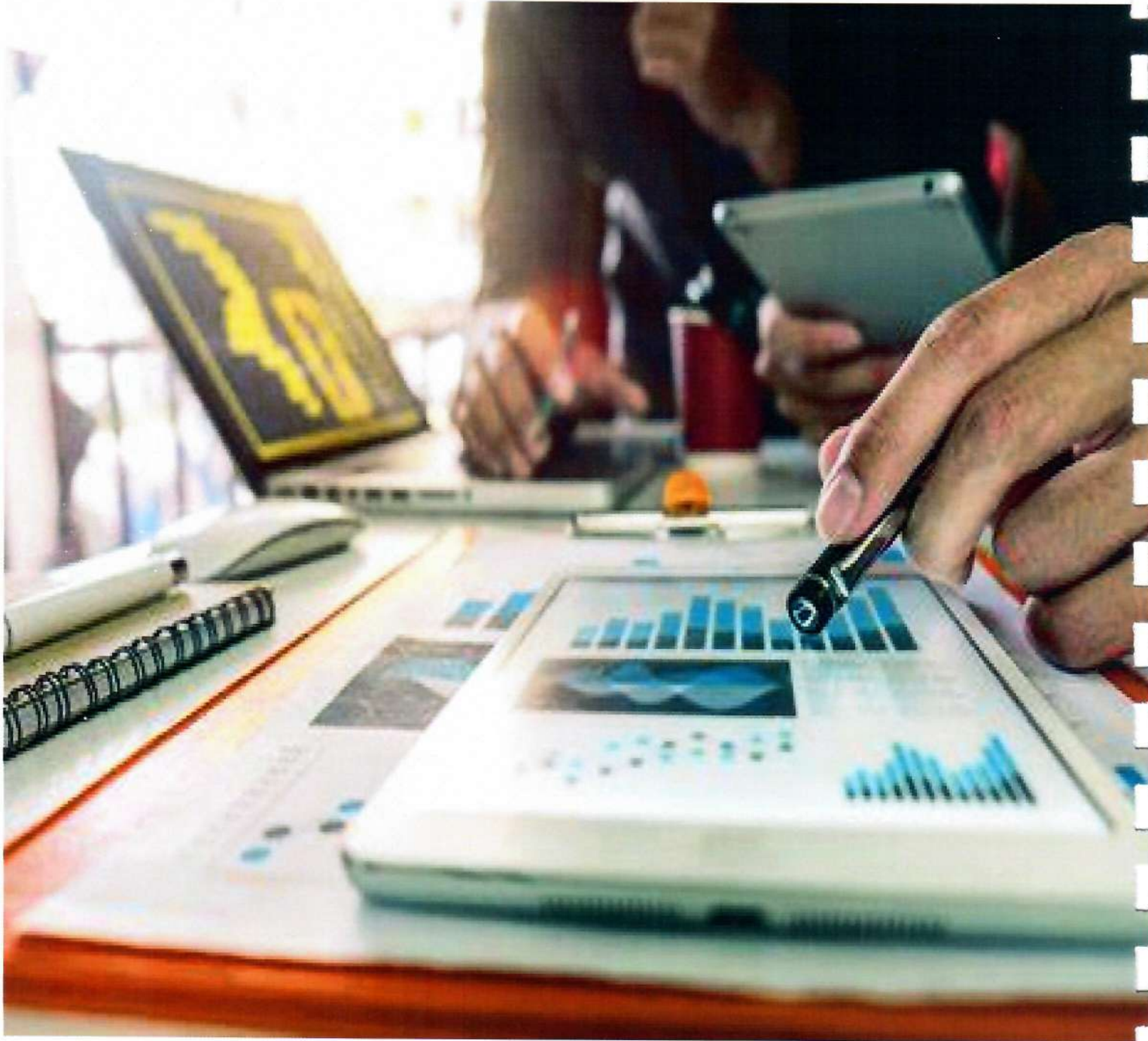


احمد صالح حسين  
عضو هيئة الفتوى والرقابة الشرعية



مصرف العربية الاسلامي ش.م.خ  
AL ARABIYA ISLAMIC BANK

## تقرير لجنة مراجعة الحسابات



مصرف العربية الاسلامي ش.م.خ  
AL ARABIYA ISLAMIC BANK

تقرير لجنة مراجعة الحسابات





السادة اعضاء الهيئة العامة لمصرف العربية الاسلامي المحترمين  
م / التقرير السنوي للجنة مراجعة الحسابات كما في 2019/ 12/ 31

تحية طيبة ...

استنادا الى احكام المادة (24) من قانون المصارف رقم (94) لسنة 2004 وقانون المصارف الاسلامية رقم (43) لسنة 2015 والتعليمات الصادرة بموجبه ، نقدم فيما يلي التقرير السنوي للجنة مراجعة الحسابات ( لجنة التدقيق) لعام 2019 حيث تضمن هذا التقرير وبشكل موجز نتائج اعمال اللجنة في مجال مراجعتها لعمليات التدقيق الشامل للعمليات المالية للفترة المذكورة، وكما يلي:

1- تم التأكد من ان البيانات المالية لمصرف العربية الاسلامي لعام 2019 معقدة بمقتضى احكام قانون الشركات رقم 21 لسنة 1997 المعدل ، والتزم المصرف بالتشريعات واللوائح وتعليمات البنك المركزي المتعلقة بهذا الخصوص ، وقد حصلنا على تأكيدات بان البيانات المالية والايضاحات تعكس الوضع المالي الحقيقي للمصرف ، كما تم التأكد من ان القوائم المالية لعام 2019 تضمنت كافة المعلومات والايضاحات التي كانت برائنا ضرورية لحماية المساهمين والمودعين واصحاب المصالح الأخرى و كانت معقدة طبقا للتشريعات واللوائح والتعليمات السارية ذات العلاقة و وفقا لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ، ومعايير التقارير المالية الدولية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية . وان مصرفنا قد اتخذ عدة اجراءات لاقتناء نظام الكتروني مختص بغية تطبيق المعيار الدولي رقم (9) خلال سنة 2019 وتم ارسال الاثر الكمي حسب التعليمات الى البنك المركزي بموجب كتاب المصرف المرقم م/559/3 في تاريخ 2020/7/27 .

2- تم مراجعة المؤشرات المالية للمصرف وتبين انها تعكس سلامة ومتانة الوضع المالي ، حيث بلغت نسبة السيولة 128% في حين أن الحد الأدنى للنسبة المعيارية 30 % كما بلغت نسبة كفاية رأس المال 377% في حين أن الحد الأدنى للنسبة المعيارية 12 % اما نسبة تغطية السيولة LCR فقد بلغت 384% وصافي التمويل المستقر NSFR بلغت 128 % في حين ان الحد الأدنى للنسبة المعيارية 100 %.

3- تم التأكد من ان النظام المحاسبي المستخدم وانظمة المعلومات والمجموعة الدفترية والسجلات المستخدمة مطابقة ومتفقة مع متطلبات مسك الدفاتر حيث تضمنت حسب تقديرنا تسجيل الموجودات والمطلوبات والاستخدامات والموارد كافة ، وانها تمكن المصرف من اعداد بيانات مالية سليمة وان التقارير المستخرجة تتسم بالدقة والاعتمادية والوضوح



ووفق احكام الشريعة الاسلامية واللوائح والتعليمات الصادرة عن الجهات الرقابية .

- 4- تم التأكد من قيام قسم الرقابة والتدقيق الشرعي الداخلي الى جانب السادة مراقبي الحسابات بعملية جرد الموجودات الثابتة والنقدية والمخزنية وانها تمت بشكل سليم وكانت نتائج الجرد مطابقة للسجلات المساعدة وان عملية التقييم تمت وفقا للاسس والاصول والمبادئ المحاسبية المعتمدة.
- 5- تم مراجعة خطة التدقيق الداخلي للمصرف لعام 2019، وتبين انها كافية وشاملة، كما تم مراجعة نتائج تدقيق قسم الرقابة والتدقيق الشرعي الداخلي خلال عام 2019 على اقسام المصرف وانشطته المصرفية ووحداته المختلفة وفروعه وتم التأكد من انها تمت حسب خطة التدقيق السنوية المقررة، علما بان نتائج التدقيق بينت سلامة العمليات المصرفية وانها كانت وفقا للسياسات والاجراءات المقررة من مجلس الادارة وانها لا تعرض المصرف الى مخاطر مرتفعة.
- 6- كما قامت اللجنة بمراجعة أنظمة الضبط والرقابة الداخلية في المصرف وتاكدت من كفايتها وسلامتها .
- 7- كذلك تمت مراجعة نطاق ونتائج ومدى كفاية التدقيق الخارجي للمصرف وتاكدت اللجنة من انه شامل ويغطي كافة الانشطة والمخاطر التي يتعرض لها المصرف. وكذلك تم الاطلاع على التقارير الفصلية للمركز المالي المرسلة للبنك المركزي .

وفي الختام نقدم شكرنا لجميع الحاضرين  
ولكم فائق الاحترام والتقدير

*Handwritten signature*

رئيس لجنة مراجعة الحسابات  
هدى عبد الوهاب حسن







مصرف العربية الاسلامي ش.م.خ  
AL ARABIYA ISLAMIC BANK

## تقرير مراقبوا الحسابات المستقلين



مصرف العربية الاسلامي ش.م.خ  
AL ARABIYA ISLAMIC BANK

تقرير مراقبوا الحسابات المستقلين

هاشم سليم متمره

محاسب قانوني ومراقب حسابات

صنف اول رقم الاجازة 58

Chs.mutamara@yahoo.com

07708856522-07902242992

الرقم: 1281

التاريخ: 2020/8/5

شركة خليل ابراهيم العبد لله وشركاه

لمراقبة وتدقيق الحسابات

صنف اول رقم الاجازة 285

khalelaccounting@yahoo.com

07703281753-07507497014

## السادة مساهمي مصرف العربية الاسلامي المحترمين م/ تقرير مراقب الحسابات المستقل عن البيانات المالية لمصرف العربية الاسلامي

### الرأي:

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية لمصرف العربية الاسلامي ، والتي تتضمن :-  
كشف المركز المالي كما في 2019/12/31 ، وكشف الأرباح والخسائر والدخل الشامل الآخر، كشف  
التغير في حقوق الملكية ، كشف التدفق النقدي للفترة المنتهية بذات التاريخ ، والايضاحات عن البيانات  
المالية ، بما فيها ملخص السياسات المحاسبية المهمة .

**وبرأينا ، ومع مراعاة نتائج التدقيق المبينة لاحقا في هذا التقرير، فإن البيانات المالية للمصرف  
تعرض بصورة عادلة من جميع النواحي الجوهرية المركز المالي للمصرف كما في  
2019/12/31 ، وأدائه المالي، وتدقيقاته النقدية للفترة المنتهية بذات التاريخ بموجب معايير المحاسبة  
المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ، ومعايير التقارير المالية  
الدولية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية .**

### أساس الرأي:

لقد تم تنفيذ عمل التدقيق استنادا إلى معايير المراجعة الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات  
المالية الإسلامية (AAOIFI) و معايير التدقيق الدولية الصادرة عن اتحاد المحاسبين الدولي ، وإن  
مسؤوليتنا بموجب هذه المعايير قد تم شرحها لاحقا في فقرة مسؤوليات المدقق عن تدقيق البيانات المالية  
في هذا التقرير .

ونحن مستقلون عن المصرف حسب المتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بتدقيق البيانات المالية الواردة في  
قواعد السلوك المهني . ولقد أدينا مسؤولياتنا بموجب تلك المتطلبات .

ونعتقد بأن إثباتات التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساس لرأينا .



## نتائج التدقيق المهمة:

لقد أظهرت نتائج التدقيق التي قمنا بها بالإيضاحات والملاحظات التالية:

### 1 - المعايير الدولية :-

أ - تم أعداد تنظيم الميزانية العامة والحسابات الختامية منذ عام 2016 ولغاية 2019 وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية (IFRS) كما نظمت وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الإسلامية (AAOIFI) .  
ب - اما بالنسبة لادوات التمويل الاسلامي فقد تم تقييم الضوابط الخاصة بذلك استرشاداً بمعايير المحاسبة والمراجعة للمؤسسات الإسلامية الواردة بكتاب البنك المركزي العراقي رقم 289/3/9 في 2018/8/1 .

ج - اتخذ المصرف عدة اجراءات لتطبيق المعيار الدولي رقم ( 9 ) وذلك في اقتناء نظام الكتروني ، وقد تم ارسال الكتاب المرقم م/559/3 في 2020/7/27 الى البنك المركزي حول الاثر الكمي . وقد تحققنا من صحة التطبيق .

### 2 - النقدية :-

أ - بلغ رصيد النقدية ( 274 ) مليار دينار كما في 2019/12/31 وهو يزيد عن رصيد السنة السابقة بنسبة 43 % ويعود سبب ذلك الى زيادة الحسابات الجارية الدائنة وانخفاض التمويلات الاسلامية .  
ب - ان الزيادة في النقدية اعلاه تركزت بمبلغ (15) مليار دينار في خزينة المصرف و (64) مليار دينار نقد لدى البنك المركزي والاحتياطي القانوني .  
ج - بلغت نسبة السيولة النقدية 201% (نسبة النقد الى الودائع والحسابات الجارية الدائنة) وهي نسبة ممتازة، هذا من ناحية ومن ناحية اخرى تدل على عدم الاستثمار الامثل للموارد المتاحة .  
د - بلغ رصيد النقد لدى المصارف الخارجية (43) مليار تقريباً كما في 2019/12/31 وهو يشكل نسبة 17 % من راس المال المصرف، علماً ان النسبة المسموح بها من قبل البنك المركزي تبلغ 20% .

### 3- الاستثمارات :-

أ - بلغ رصيد الاستثمارات 25,750 مليار دينار كما في 2019/12/31 وهو يزيد عن رصيد السنة السابقة بمبلغ 750 مليون دينار. وتمثل زياده الاستثمار في اسهم الشركة العراقية لضمان الودائع .  
ب - تمثل الارصدة الاستثمارية اعلاه تاسيس ثلاث شركات مع اسهم الشركة العراقية وهي شركات حديثة لاحظنا انها لم تمارس النشاط الاستثماري وهذا مؤشر يدل على تجميد وعدم تشغيل راس المال المستثمر خلال السنة الحالية وقد اوضحت الادارة انها شركات حديثة التكوين .  
ج - علماً ان شركة الجزيرة العربية قامت في شراء عقار لاغراض تجارية وهي بصدد تاجيره للغير بغية تحقيق عائد لها وهذا مؤشر جيد كما بينت لنا الادارة ان السند العقاري لازال قيد الانجاز .  
د - تم تنظيم واعداد الميزانية والحسابات الختامية ومصادقتها للشركات الاستثمارية من قبل مجلس المهنة وقد اطلعنا على السجلات الاصولية المصادقة من كاتب العدل لهذه الشركات والتحقق من وجود ارصدة نقدية لدى البنك كما في نهاية السنة المالية كما ان الشركات اعلاه لازالت ليس لديها مقر اداري وتمارس اعمالها في بناية الادارة العامة .

#### **4 - التمويل الإسلامية:-**

ا- بلغت التمويلات الإسلامية 65 مليار دينار كما في 2019/12/31 قبل تنزيل مخصص مخاطر التمويل وهي تقل عن رصيد السنة السابقة بنسبة 37% .

ب- ان معظم التمويلات الإسلامية هي تمويلات بالمضاربة والمشاركة وقد بلغت نسبتهما 65% مشاركة و 35% مضاربة ومربحة كما لم نلمس وجود زيارات ميدانية لموقع اعمال المشاركات للتحقق من وجود نسب انجاز .

ج - بلغت نسبة الضمانات الصلبة 65% من اجمالي الارصدة كما في 2019/12/31 ، نوصي بضرورة التزام بتعليمات تسهيل تنفيذ قانون المصارف رقم 4 لسنة 2010 ، كما نوصي باخذ ضمانات صلبة(عقارات) عند منح التمويلات مستقبلا وذلك حفاظا على أموال المصرف .

د - بلغت العوائد المتحققة من المضاربات والمراجحات (1,566) مليار دينار وهي تشكل 7% من ارصدة المضاربات والمراجحات ، كما ان عوائد المشاركات لم تظهر لهذه السنة لانها طويلة الامد ونوصي بضرورة مراقبة المشاركات ورفع تقارير دورية عن نسب الانجاز .

هـ- بلغت نسبة التمويلات الإسلامية الى الودائع 48% علما ان النسبة المسموح بها وفقا لتعليمات البنك المركزي يجب ان لا تزيد عن 70% .

و- تم تصفيه (14) مضاربة في عام 2019 وكذلك منح (25) مربحة في عام 2019.

ز - نوصي بضرورة توسيع القاعدة الائتمانية لتجنب مخاطر التركيز والتنوع في مدد الائتمان .

ح - نوصي بضرورة تنوع التمويلات الإسلامية حسب المعايير (AAOIFI) مثل السلم الموازي والاجارة والاستصناع والاستصناع الموازي واصدار شهادات الايداع الإسلامية (ICD) لتكون اداة اسلامية فاعلة واداة تمويل واستثمار وفقا لمبادرة البنك المركزي العراقي .

ط - كما نوصي بعدم الدخول في منح تمويلات طويلة الاجل وذلك للحفاظ على عوائد نقدية سنوية خاصة وان المصرف لازال في بداية السنوات الاولى في نشاطه . علماً بلغت التمويلات الطويلة الامد (65%) من اجمالي التمويل .

#### **5- الائتمان التعهدي :-**

ان هذا النشاط المصرفي المهم لازال دون المستوى المطلوب حيث لاحظنا وجود تدني في منح خطابات الضمان وقد بلغ رصيد هذا النشاط (702) مليون دينار تقريبا كما في 2019/12/31 مما يتطلب تفعيل هذا النشاط المهم بغية زيادة الموارد المالية للمصرف .



## **6- الموجودات الثابتة وغير الملموسة:-**

- أ- بلغت الموجودات الثابتة والموجودات غير الملموسة ومشاريع تحت التنفيذ (21,437) مليار دينار كما في 2019/12/31 وهي تشكل نسبة 9% من راس مال المصرف .
- ب- بلغت الاضافات على الموجودات الثابتة (77) مليون دينار خلال السنة 2019, كما بلغت الاضافات على الموجودات غير الملموسة (75) مليون دينار، وان معظم الاضافات هو لتعزيز موجودات الفرع الجديد للمصرف في كركوك.

## **7- مشاريع تحت التنفيذ :-**

- أ- ان رصيد حساب مشاريع تحت التنفيذ بلغ (8,518) مليار دينار. ومعظم هذا الرصيد يمثل دفعه مقدمه لانشاء مبنى للإدارة العامة والفرع الرئيسي في منطقة الجادرية وقد اطلعنا على السند العقاري.
- ب- اطلعنا على اخر كتاب صادر من شركة المقاولات المنفذة يشير الى ان نسبة الانجاز بلغت 60%. غير أنه لم نطلع على خطة او عقد يشير الى تاريخ إنتهاء المشروع وتسليم البنايه للاستخدام .

## **8- ودائع العملاء :-**

- أ- بلغ رصيد ودائع العملاء (135) مليار دينار كما في 2019/12/31 وهو يزيد عن رصيد السنة السابقة بنسبة 50%. وهذا مؤشر جيد مما يتطلب تحسين الخدمات المقدمة للزبائن لأستقطاب مزيد من الودائع .
- ب- لاحظنا اعتماد المصرف على الودائع غير الاساسية مما يتطلب وضع الخطط لأستقطاب ودائع المواطنين وذلك تنفيذاً لتعليمات البنك المركزي الصادرة بموجب الكتاب ذي العدد ف/90/30 في 2019/2/20.

## **9- القروض الدائنة :-**

- بلغ رصيد القروض الدائنة (825) مليون كما في 2019/12/31 وهي قروض مموله من البنك المركزي وضمن مبادرة البنك المركزي لتمويل المشاريع الصغيرة والمتوسطة .

## **10- حساب الارباح والخسائر :-**

- أ- بلغت نتيجة النشاط (الارباح) قبل الضريبة ربحاً قدره 383 مليون دينار ، وهو يقل عن ارباح السنة السابقة بنسبة 50% .
- ب- ان المصرف والتزاما بتعليمات البنك المركزي العراقي والتي تطلبت تصويب وضع التمويلات التي ليس لها ضمانات صلبة فقد تم تسديد جزء كبير من هذه التمويلات في المضاربات وبالتالي انخفضت التمويلات بنسبة 37% عن السنة السابقة مما أثر على حجم ارباح المصرف، علماً بان

ادارة المصرف سوف تتخذ اتخاذ كافة الإجراءات لتحقيق الخطة الاستراتيجية خلال السنة المالية القادمة 2020.

ج - نوصي بضرورة عدم توزيع الفائض المتراكم والبالغ 1,387 مليون دينار ، الى حين اطفاء كافة الخسائر المتراكمة بغية المحافظة على القيمة الاسمية لرأس المال .

د- بلغت نسبة الايرادات الاساسية 78% من اجمالي الايرادات وهي اعلى من السنة السابقة حيث بلغت 23% وهذا مؤشر تحسن. مما يتطلب الدخول في الانشطة التشغيلية المختلفة ذات المردود السنوي وتلافي الدخول في النشاط التشغيلي ذو المردود طويل الاجل.

#### **11- كفاية راس المال :-**

بلغت نسبة كفاية راس المال 377 % وهي اعلى من النسبة المعيارية الواردة في قانون المصارف 94 لسنة 2004 والبالغة 12% ويعود معظم سبب ذلك الى ضعف نشاط الائتمان النقدي و التعهدي.

#### **12- نافذة المزداد :-**

ا- بلغت المشتريات من العملة الاجنبية من نافذة مزاد العملة لدى البنك المركزي العراقي (2,352) مليار دولار امريكي كما مبين في الجدول ادناه وقد اعتمد المصرف اسلوب تقديم كشف المستفيد الاخير حسب تعليمات البنك المركزي العراقي بكتابه ذي العدد 200/6 في 2017/1/15 .

وفقاً لتعليمات البنك المركزي/ دائره العمليات المالية وأدارة الدين :

ب- وقد بينت لنا اداره المصرف ان العرض والطلب في السوق وعمليات جذب الزبائن ادى الى انخفاض إيرادات وبيع وشراء العملة قياساً الى ما تتطلبه التعليمات .

المزاد	المبالغ المتحققه بالدولار	الايراد المتحقق بالدينار
حوالات خارجيه	2,332,025,000	2,016,733,000
المزاد النقدي للمواطنين	6,950,000	13,900,000
المزاد النقدي لشركات الصيرفة	13,930,000	13,930,000
<b>المجموع</b>	<b>2,352,905,000</b>	<b>2,044,563,000</b>

ج- نوصي بضروره ادراج فقرة مناقشة الارباح بضمنها ارباح بيع وشراء العملة اثناء مناقشة الميزانية والحسابات الختامية من قبل الهيئه العامة وذلك استناداً الى تعليمات البنك المركزي / شعبة تطوير المنتجات المصرفية ذي العدد 23466/ط/9 في 2019/10/10 .



### **13- الدعاوى القانونية :-**

ايد لنا القسم القانوني في المصرف عدم وجود دعاوى قانونية من قبل الغير على المصرف ، وان هنالك دعوى واحدة مقامة من المصرف على الغير بخصوص سرقة مبلغ قدره (300) الف دولار امريكي ولازالت الدعوى قيد المتابعة وتم التحوط لها بالمخصصات الكافية.

### **14- مكافحة غسل الاموال :-**

اتخذ المصرف الاجراءات الكافية لمكافحة غسل الاموال وتمويل الارهاب وفقاً لاحكام قانون مكافحة غسل الاموال وتمويل الارهاب رقم (39) لسنة 2015 ، وتم التعاقد مع احدى الشركات (بايوتك) على وضع نظام (AML) خلال السنة 2017 وتم تطبيقه بفعاليته، ولدى فحصنا تقارير الفصلية لاحظنا وجود حاله اشتباه واحدة .

### **15- ادارة المخاطر :-**

لاحظنا من خلال التقارير الفصلية لادارة المخاطر مايلي :-

أ- تم اجراء اختبارات الضغط وفقاً لتعليمات البنك المركزي والواردة في كتابهم ذي العدد 330/6/9 في 2018/9/12 .

ب - عدم وجود نظام فعال آلي لتصنيف مخاطر العملاء المتعلقة بعمليات غسل الاموال .

### **16- تقارير مراقب الامتثال :-**

تم فحص ومراجعة تقارير مراقب الامتثال للسنة موضوعة التدقيق وتبين لنا ان تنظيمها كان وفقاً لتعليمات البنك المركزي العراقي .

### **17- الرقابة الداخلية :-**

لدى فحص نظام الرقابة الداخلية تبين لنا ضرورة وجود برامج تدقيق مبنية على عملية تقييم المخاطر ، كما نوصي بضرورة تحديث سياسات واجراءات تنظيم عمل نشاط التدقيق الداخلي واشتراك موظفي قسم الرقابة الداخلية بدورات متخصصة علماً لدى القسم سياسات واجراءات خاصة بالتدقيق الشرعي الداخلي وميثاق الرقابة والتدقيق .

### **18- التقرير الداخلي :-**

تم اصدار تقرير داخلي من قبلنا ( management letter ) برقم 28 في 2019/11/1 وتمت مناقشة الملاحظات الواردة مع ادارة المصرف .

## **19- الإفصاح عن الاجور المهنية :-**

بلغت الاجور المهنية لمراقبي الحسابات (30) مليون دينار حسب ما يظهره كشف مصاريف التشغيل لعام 2019.

## **20- الاحداث اللاحقة :-**

تم التأكيد على وجود فيروس كورونا الجديد (covid 19) في اوائل عام 2020 وانتشر على مستوى العالم بما في ذلك جمهورية العراق – مما تسبب في تعطيل العديد من الشركات والانشطة الاقتصادية ، تعتبر الادارة ان في هذا التفشي حدث غير قابل للتعديل في الميزانية . نظرا ان الوضع متغير وسريع التطور ، لا تعتبر الادارة انه من الممكن تحديد تقدير كمي للآثر المحتمل لهذا التفشي على البيانات المالية المستقبلية للمصرف في هذه المرحلة .

### **مسؤوليات الإدارة والمسؤولين عن الحوكمة عن البيانات المالية :**

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد البيانات المالية حسب المتطلبات القانونية ومعايير المحاسبة المالية الإسلامية ومعايير التقارير المالية الدولية، وعن الرقابة الداخلية التي تراها الإدارة ضرورية لتمكين إعداد البيانات المالية بحيث تكون خالية من التحريفات المهمة، سواء حدثت بسبب التلاعب والغش أو بسبب الأخطاء. وفي إعداد البيانات المالية ، فإن الإدارة مسؤولة عن تقييم قدرة المصرف على الاستمرار كمنشأة مستمرة والإفصاح حينما يتطلب الأمر عن القضايا المتعلقة بالاستمرارية واستخدام أساس الاستمرارية في المحاسبة ما لم تتجه الإدارة نحو تصفية المصرف أو إنهاء عملياته، أو حينما لا يوجد بديل واقعي آخر للقيام بذلك. كذلك فإن أولئك المسؤولين عن الحوكمة مسؤولون عن الاشراف والمتابعة لعمليات الإبلاغ المالي .

### **مسؤولية المدقق عن تدقيق البيانات المالية:**

تتمثل أهدافنا بالحصول على يقين معقول عما إذا كانت البيانات المالية بشكل عام خالية من التحريفات المهمة ، سواء كانت ناتجة عن التلاعب والغش أو الخطأ ، وإصدار تقرير التدقيق الذي يتضمن رأينا. إن اليقين المعقول هو مستوى عال من اليقين ، لكن لا يضمن بأن التدقيق الذي نفذ من قبلنا بموجب معايير المراجعة الإسلامية ومعايير التدقيق الدولية يؤدي دائما إلى كشف التحريفات المهمة حينما توجد. إن التحريف قد ينشأ من التلاعب والغش أو الخطأ ويعتبر مهما إذا ما كان يتوقع منه ، بدرجة معقولة بصورة فردية أو مجمعة ، أن يؤثر على القرارات الاقتصادية للمستفيدين التي تتخذ استناداً إلى تلك البيانات المالية.



## المعلومات الأخرى:

ان الإدارة مسؤولة عن المعلومات الأخرى الواردة في تقريرها السنوي والتأكد من عدم وجود أي أخطاء جوهرية أو تضارب في المعلومات.

## المتطلبات الأخرى :

بالإضافة إلى ما ورد أعلاه ، ندرج ادناه الملاحظات التالية إيفاء بالمتطلبات القانونية المعتمدة في العراق :

1. تم اعتماد برنامج محاسبي الكتروني نوع (BANKS) و قد تضمن حسب رأينا تسجيل كافة موجودات ومطلوبات ونفقات وايرادات المصرف ، و كما ان نظام الرقابة الداخلية قد اشتمل على الاجراءات الضرورية التي تضمن دقة هذه البيانات.  
ان المجموعة الدفترية المستخدمة من قبل المصرف والسجلات اليدوية متفقة مع متطلبات نظام مسك الدفاتر وقد تضمنت الموجودات والمتطلبات وموارد المصرف واستخدامات هذه الموارد.
2. ان عملية جرد الموجودات الثابتة والنقدية تمت بشكل سليم من قبل ادارة المصرف وبإشرافنا وان نتائج هذا الجرد جاءت مطابقة للسجلات وقد تم تقييم هذه الموجودات وفقا للأسس والمبادئ المحاسبية المعتمدة.
3. ان التقرير السنوي للإدارة وما تضمنه من معلومات مالية ومحاسبية يعكس وجهة نظر ادارة المصرف.
4. ان البيانات المالية قد نظمت وفقا لمعايير المحاسبة المالية الإسلامية ومعايير التقارير المالية الدولية والقوانين والتشريعات المرعية وهي متفقة تماما مع ما تظهره السجلات.

بغداد/ العراق



محاسب قانوني ومراقب حسابات

[khalelaccounting@yahoo.com](mailto:khalelaccounting@yahoo.com)

07703281753-0750749701



محاسب قانوني ومراقب حسابات

[Chs.mutammara@yahoo.com](mailto:Chs.mutammara@yahoo.com)

07708856522-07902242992



مصرف العربية الاسلامي ش.م.خ  
AL ARABIYA ISLAMIC BANK

## البيانات المالية للفترة المالية

من 1/كانون الثاني 2019 لغاية 31/12/2019





**مصرف العربية الإسلامي (ش م خ)**  
**كشف المركز المالي كما في 2019/12/31**

بيان	ايضاح	2019 الف دينار	2018 الف دينار
<b>الموجودات</b>			
نقد وأرصدة لدى البنك المركزي العراقي	4	232,249,335	152,831,803
أرصدة لدى المصارف	5	42,720,548	39,300,009
الاستثمارات	6	25,750,000	25,000,000
تمويلات إسلامية (صافي)	7	63,978,555	101,332,497
موجودات أخرى	8	483,460	397,108
موجودات غير ملموسة	9	268,899	912,888
موجودات ثابتة (صافي)	10	12,653,435	13,601,501
مشروعات تحت التنفيذ	11	8,515,000	8,515,000
<b>إجمالي الموجودات</b>		<b>386,619,232</b>	<b>341,890,806</b>
<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>			
<b>المطلوبات</b>			
ودائع العملاء وذات الطبيعة الجارية	12	135,854,172	90,750,404
قروض طويلة الاجل	13	825,000	450,000
تأمينات نقدية	14	287,651	1,125,000
مطلوبات أخرى	15	108,270	34,434
مخصصات	16	394,065	678,387
<b>مجموع المطلوبات</b>		<b>137,469,158</b>	<b>93,038,225</b>
<b>حقوق الملكية</b>			
رأس المال المدفوع		250,000,000	250,000,000
احتياطيات/الزامي		88,617	80,461
أرباح / خسائر محتجزة		(938,543)	(1,227,880)
<b>مجموع حقوق الملكية</b>		<b>249,150,047</b>	<b>248,852,581</b>
<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>		<b>386,619,232</b>	<b>341,890,806</b>

أحمد عبد المجيد جمعة  
رئيس مجلس الإدارة

دريد ياسين حمدان  
المدير المفوض



المحاسب

خضوعاً لتقريرنا المرقم 1281 في 8 / 5 / 2020 .

شركة خليل ابراهيم العبدالله  
لمراقبة وتدقيق الحسابات  
خليل ابراهيم العبدالله

هاشم سليم متمره  
محاسب قانوني ومراقب حسابات



**مصرف العربية الإسلامي (ش م خ)**  
**كشف المركز المالي الموحد كما في 2019/12/31**

بيان	2019 الف دينار
<b>الموجودات</b>	
نقد وأرصدة لدى البنك المركزي العراقي	254,711,398
أرصدة لدى المصارف	42,720,548
الاستثمارات	750,000
تمويلات إسلامية (صافي)	63,978,555
موجودات أخرى	483,460
موجودات غير ملموسة	356,771
موجودات ثابتة (صافي)	15,056,796
مشروعات تحت التنفيذ	8,515,000
<b>إجمالي الموجودات</b>	<b>386,572,528</b>
<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>	
<b>المطلوبات</b>	
ودائع العملاء وذات الطبيعة الجارية	135,854,172
قروض طويلة الاجل	825,000
تأمينات نقدية	287,651
مطلوبات أخرى	115,415
مخصصات	394,065
<b>مجموع المطلوبات</b>	<b>137,476,303</b>
<b>حقوق الملكية</b>	
رأس المال المدفوع	250,000,000
احتياطات/الزامي	88,617
أرباح / خسائر محتجزة	(992,392)
<b>مجموع حقوق الملكية</b>	<b>249,096,225</b>
<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>	<b>386,572,528</b>

أحمد عبد المجيد جمعة  
رئيس مجلس الإدارة

دريد ياسين حمادة  
المدير المفوض

ايضاح / تم اظهار فقط عام 2019 لان الاعداد للمركز المالي الموحد لهم للمرة الاولى

شركة خليل ابراهيم العبدالله  
لمراقبة وتدقيق الحسابات

هاشم سليم متمره  
محاسب قانوني ومراقب حسابات





**مصرف العربية الإسلامي (ش م خ )**  
**كشف الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر للسنة المالية المنتهية في**

**2019/12/31**

بيان	ايضاح	2019 الف دينار	2018 الف دينار
<b>دخل العمليات</b>			
الدخل من التمويلات الاسلامية	17	1,566,947	1,029,742
العمولات الدائنة	18-أ	159,124	244,878
تنزل : العمولات المدينة	18-ب	90,623	59,804
الصافي		68,500	185,074
أرباح بيع و شراء العملات الأجنبية	19	2,007,827	4,520,509
إيرادات مصرفية متنوعة	20	998,372	31,494
<b>إجمالي دخل العمليات</b>		<b>4,641,646</b>	<b>5,766,819</b>
<b>مصروفات العمليات</b>			
رواتب الموظفين ومافي حكمها	21	1,293,398	1,046,186
مصاريف تشغيل	22	803,334	1,506,127
اندثار وإطفاء	23	1,745,307	1,414,329
ضرائب ورسوم	24	105,271	75,899
مخاطر الالتزامات التعهدية / النقدية	25	8,279	241,170
مخاطر تقلبات اسعار الصرف	26	-----	100,000
مصاريف أخرى	27	302,226	615,745
<b>إجمالي المصروفات</b>		<b>4,257,815</b>	<b>4,999,456</b>
<b>الربح (الخسارة) قبل الضريبة</b>		<b>383,831</b>	<b>767,363</b>
ينزل: 20% من خسائر السنوات السابقة وفقا للمادة 11 من قانون الضرائب 113 المعدل لسنة 1983		191,915	383,682
<b>صافي الربح (الخسارة) قبل الضريبة</b>		<b>191,915</b>	<b>383,682</b>
ينزل الضريبة 15%		28,787	57,552
<b>صافي الربح (الخسارة) بعد الضريبة</b>		<b>163,128</b>	<b>326,130</b>
ينزل 5% احتياطي الزامي		8,156	16,306
<b>بنود الدخل الشامل الاخر</b>		<b>-----</b>	<b>-----</b>
<b>الفائض المتراكم</b>		<b>154,972</b>	<b>309,824</b>
<b>الدخل الشامل للسنة</b>		<b>154,972</b>	<b>309,824</b>

مجلس مهنة مراقبة وتدقيق الحسابات  
 أمم المتحدة  
 نقادق على صحة صحة وتدقيق مراقبة الحسابات وأنه مزول  
 لمهنة مراقبة وتدقيق الحسابات لعام 2020م دون أي مسؤولية  
 عن محتوياته  
 (المختار) (المختار) (المختار)  
 رقم الوصل ٩٦٧٢ تاريخ ٨/٢٦ التوقيع



**مصرف العربية الإسلامي (ش م خ )**  
**كشف الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر الموحد للسنة المالية المنتهية في**

**2019/12/31**

بيان	2019 الف دينار
<b>دخل العمليات</b>	
الدخل من التمويلات الإسلامية	1,566,947
العمولات الدائنة	159,124
تنزل : العمولات المدينة	90,623
الصافي	68,500
أرباح بيع و شراء العملات الأجنبية	2,007,827
إيرادات مصرفية متنوعة	998,372
<b>إجمالي دخل العمليات</b>	<b>4,641,646</b>
<b>مصروفات العمليات</b>	
رواتب الموظفين ومافي حكمها	1,331,648
مصاريف تشغيل	818,933
اندثار وإطفاء	1,745,307
ضرائب ورسوم	105,271
مخاطر الالتزامات التعهدية / النقدية	8,279
مخاطر تقلبات اسعار الصرف	-----
مصاريف أخرى	302,226
<b>إجمالي المصروفات</b>	<b>4,311,664</b>
<b>الربح (الخسارة) قبل الضريبة</b>	<b>329,982</b>
ينزل : 20% من خسائر السنوات السابقة وفقا للمادة 11 من قانون الضرائب 113 المعدل لسنة 1983	191,915
<b>صافي الربح (الخسارة) قبل الضريبة</b>	<b>138,067</b>
ينزل الضريبة 15%	28,787
<b>صافي الربح (الخسارة) بعد الضريبة</b>	<b>109,280</b>
ينزل 5% احتياطي الزامي	8,156
<b>بنود الدخل الشامل الآخر</b>	<b>----</b>
الفائض المتراكم	101,124
<b>الدخل الشامل للسنة</b>	<b>101,124</b>

**مصرف العربية الإسلامية (ش م خ )**  
**كشف التغير في حقوق الملكية للسنة المالية المنتهية في 2019/12/31**

المبالغ بالآلاف الدنانير

بيان	رأس المال	احتياطي الزامي	الفائض المتراكم	الخسائر	إجمالي
الرصيد في بداية الفترة	250,000,000	80,461	1,290,442	(2,518,322)	248,852,581
الاضافات اطفاء الخسائر	----	-----	----	191,915	191,915
دفع ضريبة اضافية عن المخصص المحتسب 2018	----	----	(57,550)	----	(57,550)
صافي ارباح السنة الحالية	-----	8,156	154,972	-----	163,128
الرصيد في 2019/12/31	250,000,000	88,617	1,387,864	(2,326,407)	249,150,074

**كشف التغير في حقوق الملكية للسنة المالية المنتهية في 2018/12/31**

المبالغ بالآلاف الدنانير

بيان	رأس المال	احتياطي رأسمالي	الفائض المتراكم	الخسائر	إجمالي
الرصيد في بداية الفترة	250,000,000	64,155	980,618	(2,902,003)	248,142,770
الاضافات اطفاء الخسائر	-----	-----	-----	383,681	383,681
صافي ارباح السنة الحالية	----	16,306	309,824	-----	326,130
الرصيد في 2018/12/31	250,000,000	80,461	1,290,442	(2,518,322)	248,852,581



**مصرف العربية الإسلامي (ش م خ )**  
**كشف التغير في حقوق الملكية الموحد للسنة المالية المنتهية في 2019/12/31**

المبالغ بالآلاف الدنانير

بيان	رأس المال	احتياطي الزامي	الفائض المتراكم	الخسائر	إجمالي
الرصيد في بداية الفترة	250,000,000	80,461	1,290,442	(2,518,322)	248,852,581
الاضافات اطفاء الخسائر	----	-----	----	191,915	191,915
دفع ضريبة اضافية عن المخصص المحتسب 2018	----	----	(57,550)	----	(57,550)
صافي ارباح السنة الحالية	-----	8,156	101,124	-----	109,280
الرصيد في 2019/12/31	250,000,000	88,617	1,334,016	(2,326,407)	249,096,226

ايضاح: تم اعداد التغير في حقوق الملكية الموحد للمرة الاولى

**مصرف العربية الإسلامية ( ش م خ )**  
**كشف التدفقات النقدية للسنة المالية المنتهية في 2019/12/31**

المبالغ بالآلاف الديناريين

2018	2019	بيان
326,130	163,128	الدخل الشامل للسنة/ بعد الضريبة
		تعديل البنود غير النقدية
383,682	191,915	إطفاء الخسائر
1,414,329	1,208,364	الاندثار والإطفاء للسنة الحالية
2,124,141	1,563,407	(1) الدخل بعد التعديلات
		التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
(7,213,580)	37,353,942	نقص/ الزيادة في التمويلات الإسلامية
(25,093)	(86,352)	نقص/ الزيادة في الموجودات أخرى
75,903,951	45,103,768	نقص / الزيادة في ودائع العملاء
112,500	(837,349)	نقص/ الزيادة في التأمينات النقدية
(4,910,506)	73,836	الزيادة/النقص في المطلوبات الأخرى
500,436	(284,322)	النقص في المخصص
64,367,708	81,323,523	(2) صافي التدفقات النقدية في الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الاستثمارية
119,141	-----	الزيادة في الموجودات الملموسة وغير الملموسة
(25,000,000)	(750,000)	الزيادة في الاستثمارات
(3,400,467)	317,985	النقص / الزيادة في الموجودات الثابتة
1,555,013	-----	الزيادة في مشاريع تحت التنفيذ
(26,726,313)	(432,015)	(3) صافي التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
		الأنشطة التمويلية
450,000	375,000	قروض/ دائنة
16,306	8,156	احتياطات
466,306	383,156	(4) صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
40,231,842	82,838,071	صافي التدفقات النقدية (4+3+2+1)
151,899,970	192,131,812	النقد في بداية السنة
192,131,812	274,969,883	النقد في نهاية السنة



**مصرف العربية الإسلامي ( ش م خ )**  
**كشف الإيضاحات المتعلقة بالبيانات المالية للسنة المالية المنتهية في**  
**2019/12/31**

**1. معلومات عامة:**

بتاريخ 2015/10/22 قررت الهيئة العامة للشركة العربية المتحدة للتحويل المالي (مساهمة خاصة) تغيير الشركة الى مصرف اسلامي وزيادة رأسمالها الى (250) مليار دينار عراقي , و ذلك لغرض مزاولة الاعمال المصرفية والنشاطات المالية وفقا لمبادئ وأحكام الشريعة الاسلامية وقانون المصارف الاسلامية رقم (43) لسنة 2015. وقد حصلت موافقة البنك المركزي العراقي على ذلك بكتابهم المرقم 9847 في 2016/6/20 كما حصلت موافقة دائرة تسجيل الشركات في وزارة التجارة بموجب كتابهم المرقم 605 في 2016/1/11, كما باشر المصرف أعماله المصرفية في 2016/10/2.

**2. تطبيق المعايير الدولية لأعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة**

**2-1 المعايير الدولية لأعداد التقارير المالية الجديدة و المعدلة المطبقة دون أن**

**يكون لها تأثير مادي على البيانات المالية الموحدة**

تم تطبيق المعايير الدولية لأعداد التقارير المالية المعدلة التالية في هذه البيانات المالية الموحدة , لم يكن لتطبيق المعايير الدولية لأعداد التقارير المالية المعدلة اي تأثير مادي على المبالغ المعلنة للفترة الحالية او الفترات السابقة الا انها قد تؤثر على احتساب المعاملات او الترتيبات المستقبلية .

- التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم 12 " ضريبة الدخل " المتعلقة بالأعتراف بموجودات الضريبة المؤجلة مقابل الخسائر غير المحققة .
- التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم 7 " بيان التدفقات النقدية " لتقديم افصاحات تمكن مستخدم البيانات المالية من تقييم التغيرات و الالتزامات الناشئة عن الانشطة التمويلية .
- التعديلات للمعيار رقم 12 من المعايير الدولية لأعداد التقارير المالية المتعلق بمتطلبات الافصاح عن الحصص في منشآت اخرى .

**2-2 المعايير الجديدة والمعدلة المصدرة لم يتم تفعيلها بعد**

لم يتم المصرف بشكل مسبق بتطبيق المعايير الجديدة والمعدلة التالية التي صدرت ولم تفعل بعد :

## المعايير الدولية لأعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة تسرى على الفترات السنوية التي تبدأ في

**أو بعد :**

1كانون الثاني 2018

المعيار رقم 16 من المعايير الدولية لأعداد التقارير المالية "عقود الايجار": يحدد المعيار رقم 9 من المعايير الدولية لأعداد التقارير المالية كيفية قيام الجهة المعدة للتقارير وفقاً للمعايير الدولية لأعداد التقارير المالية بالأعتراف بقياس وعرض والافصاح عن عقود الايجار . يقدم هذا المعيار نموذج محاسبي للمستأجر يتطلب من المستأجرين الاعتراف بالموجودات والمطلوبات لكافة عقود الايجار مالم يكن أجل عقد الايجار 12 شهر أو أقل , أو كانت الموجودات ذات الصلة قيمتها منخفضة . يواصل المؤجرون تصنيف عقود الايجار كعقود أيجار تمويلي أو تشغيلي , مع عدم تغيير جوهر في النموذج المحاسبي للمؤجر وفقاً للمعيار رقم 16 من المعايير الدولية لأعداد التقارير المالية عن سابقة , المعيار المحاسبي الدولي رقم 17.

1كانون الثاني 2018

المعيار المحاسبي الدولي رقم 40 " العقارات الاستثمارية " : قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بتعديل المتطلبات الواردة في المعيار المحاسبي الدولي رقم 40 العقارات الاستثمارية حول التوقيت الذي يتعين فيه على الشركة تحويل احد العقارات الى او من العقارات الاستثمارية . يتم التحويل فقط عندما يكون هناك تغيير فعلي في الاستخدام – أي أن الاصل يفي أو لم يعد يفي بتعريف العقار الاستثماري ويوجد دليل على التغيير في الاستخدام . أن نية الادارة فقط للتغيير لا تدعم عملية التحويل .

### **2-3 المعايير الجديدة والمعدلة والمصدرة ولم يتم تفعيلها بعد ( تابع )**

المعيار المحاسبي الدولي رقم 28 "الاستثمار في شركات زميلة والائتلافات مشتركة" قد يفضل المستثمر في شركة غير استثمارية الابقاء على احتساب القيمة العادلة المتبع من قبل شركة زميلة لشركة استثمار أو ائتلاف مشتركة مع شركة استثمار على شركاتها التابعة . ويمكن اتخاذ هذا الاختيار بشكل منفصل لكل شركة زميلة أو ائتلاف مشترك للاستثمار . التفسير رقم 22 الصادر عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية لأعداد التقارير المالية "المعاملات بالعملات الاجنبية والمقابل المدفوع مقدماً" . عندما يتم دفع أو قبض الثمن مقدماً بعملة اجنبية لبند قد يكون هذا البند اصل أو مصروفات أو إيرادات المعيار المحاسبي الدولي رقم 21 " تأثيرات التغيرات في اسعار صرف العملات الاجنبية " ليس واضحاً بشأن كيفية تحديد تاريخ المعاملة لتحويل البند ذي الصلة . الامر الذي ادى الى تنوع الممارسات المتبعة بشأن سعر الصرف المستخدم لتحويل بند ذي صلة . ومن ثم يوضح التفسير 22 الصادر عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية لأعداد التقارير المالية تاريخ المعاملة بأنه هو التاريخ الذي تعترف به الشركة مبدئياً بالدفع المسبق أو الإيرادات الاجلة الناتجة عن الثمن المدفوع مقدماً بالنسبة للمعاملات التي تنطوي على دفعات و مقبوضات متعددة فأن كل مبلغ مدفوع أو مقبوض يكون له تاريخ معاملة منفصلة .



## المعيار رقم (9) من المعايير الدولية لأعداد التقارير المالية " الادوات المالية "

اصدر مجلس المعايير المحاسبية الدولية في تموز 2014 الاصدار النهائي للمعيار رقم (9) من المعايير الدولية لأعداد التقارير المالية " الادوات المالية " الذي يحل محل المعيار المحاسبي الدولي رقم 39: الادوات المالية : الاعتراف والقياس وجميع الاصدارات السابقة من المعيار رقم (9) من المعايير الدولية لأعداد التقارير المالية . يشمل المعيار المعدل ثلاث سمات دولية لأعداد التقارير المالية على الفترات السنوية التي تبدأ في 1 كانون الثاني 2018 او بعد ذلك التاريخ مع السماح بالتطبيق المبكر لازال المصرف يسعى للتطبيق وشكل لجنة بخصوص ذلك .

### محاسبة التحوط:

يتضمن المعيار رقم (9) من المعايير الدولية لأعداد التقارير المالية قواعد جديدة لمحاسبة التحوط تهدف الى ملائمة محاسبة التحوط مع ممارسات إدارة المخاطر . يتضمن المعيار رقم (9) من المعايير الدولية لأعداد التقارير المالية خيار سياسة محاسبية لتأجيل تطبيق المعيار رقم 9 من المعايير الدولية لأعداد التقارير المالية " محاسبة التحوط " و مواصلة تطبيق المعيار المحاسبي الدولي رقم 39 محاسبة التحوط . قرر المصرف ممارسة خيار السياسة المحاسبية ألا أنه سوف يقوم بتطبيق الافصاحات المعدلة بمحاسبة التحوط المطلوبة بموجب التعديلات المتعلقة بالمعيار رقم 9 من المعايير الدولية لأعداد التقارير المالية على المعيار رقم (7) من المعايير الدولية لأعداد التقارير المالية " الادوات المالية : الافصاحات " في البيانات المالية التالية .

### أنخفاض القيمة:

يقدم الاصدار النهائي للمعيار رقم (9) من المعايير الدولية لأعداد التقارير المالية نموذجاً فردياً جديداً لقياس خسائر أنخفاض القيمة لجميع الموجودات المالية بما فيها القروض وسندات الدين المقاسة بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الايرادات الشاملة الأخرى . يستبدل المعيار رقم 9 من المعايير الدولية لأعداد التقارير المالية النموذج الحالي " الخسائر المتكبدة " من المعيار المحاسبي الدولي 39 بنموذج "خسائر الائتمان المتوقعة " المقرر تطبيقه مستقبلاً . وفقاً للمعيار رقم 9 من المعايير الدولية لأعداد التقارير المالية يتم احتساب خسائر الائتمان المتوقعة من خلال ضرب احتمالية التعثر في السداد , تقدير الخسائر باحتمال التعثر و تقدير التعرضات عند التعثر . قام المصرف بوضع منهجيات ونماذج تأخذ بالاعتبار الحجم النسبي و مدى تعقد المحافظ الاستثمارية .

يشمل نموذج خسائر الائتمان الموقعة منهج ثلاثي المراحل يركز على التغير في الجودة الائتمانية للموجودات المالية منذ الاعتراف المبدئي تعكس خسائر الائتمان المتوقعة القيمة الحالية للعجز في النقد المتعلق بحالات التعثر عن السداد أما ( 1 ) على مدى فترة الاثنى عشر شهراً التالية او (2) على مدى العمر المتوقع للأداة المالية بناء على التغيرات الائتمانية عن البداية .

- بموجب المرحلة 1- في حالة عدم وجود زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف المبدئي سوف قيد مبلغ يعادل خسائر الائتمان المتوقعة لمدة 12 شهراً .
- بموجب المرحلة 2- في حالة وجود زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف المبدئي ولكن لا تعتبر الادوات المالية قد تعرضت لأنخفاض القيمة من حيث الائتمان سوف قيد مبلغ يعادل سائر الائتمان الموقعة بناء على المدة المرجحة لأحتمالية التعرض للتعثر .
- بموجب المرحلة 3- في حالة وجود دليل موضوعي على انخفاض القيمة في تاريخ التقرير سوف يتم تصنيف هذه الادوات المالية كأئتمان تعرض لأنخفاض القيمة و سوف يتم قيد مبلغ يعادل خسائر الائتمان المتوقعة لعمر الموجودات المالية .



يمثل نموذج خسائر الائتمان المتوقعة نظرة مستقبلية يقتضي الاستناد الى توقعات معقولة ومحتملة للظروف الاقتصادية المستقبلية عند التحديد الزيادات الجوهرية لمخاطر الائتمان وقياس خسائر الائتمان المتوقعة .

### تقييم الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان:

يتم اجراء تقييم للزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان على اساس نسبي . لتقييم ما اذا كانت مخاطر الائتمان لأصل مالي زادت بصورة جوهرية منذ بداية نشأة الأصل المالي يقوم المصرف بمقارنة مخاطر التعثر على مدى العمر المتوقع للأصل المالي في تاريخ التقرير بمخاطر التعثر المماثلة عند بداية نشأة الأصل المالي بأستخدام مؤشرات المخاطر الرئيسية التي يتم استخدامها في عمليات ادارة المخاطر المتبعة حالياً لدى المصرف . سوف يتم تقييم التغير في مخاطر الائتمان في تاريخ كل تقرير بصورة منفردة وعلى مستوى القطاعات بالنسبة لحالات التعرض الفردي .

### العوامل الاقتصادية العامة والمعلومات الاستشرافية والسيناريوهات المتعددة:

يتطلب المعيار رقم (9) من المعايير الدولية لأعداد التقارير المالية تقدير عادل ومرجح لخسائر الائتمان من خلال تقييم نطاق النتائج المحتملة الذي يتضمن التنبؤات الخاصة بالظروف الاقتصادية المستقبلية . يجب أن يشمل قياس خسائر الائتمان المتوقعة العوامل الاقتصادية العامة والمعلومات الاستشرافية بالإضافة الى تحديد ما اذا كان هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ البداية . يتعين أن يعكس قياس خسائر الائتمان المتوقعة بتاريخ كل تقرير , معلومات معقولة ومدعومة حول الاحداث السابقة والظروف الحالية و التنبؤات المتوقعة بالظروف الاقتصادية المستقبلية .

### الحكم الائتماني القائم على الخبرة:

تتطلب منهجية المصرف فيما يتعلق بتكوين مخصص خسائر الائتمان المتوقعة قيام المصرف بأستخدام حكمها الائتماني القائم على الخبرة ليشمل التأثير المقدّر للعوامل التي لا تتضمنها نتائج نموذج خسائر الائتمان المتوقعة في جميع فترات التقارير . عند قياس خسائر الائتمان المتوقعة , يضع المصرف بالاعتبار أقصى فترة تعاقدية يكون المصرف بعدها معرض لخسائر الائتمان .

يتعين وضع كافة الشروط التعاقدية بالاعتبار عند تحديد العمر المتوقع بما في ذلك خيارات السداد المسبق وخيارات التمديد والتجديد . أن تعريف التعثر المتبع من قبل المصرف بتقييم خسائر أنخفاض القيمة يتوافق مع التوجيهات الخاصة بالمعيار رقم (9) من المعايير الدولية لأعداد التقارير المالية دون أي رجوع الى الافتراضات كما يتوافق مع المتطلبات التنظيمية . ظلت السياسة الخاصة بشطب معاملات التمويل دون تغيير

### 3- السياسات المحاسبية:

• تم إعداد البيانات المالية للمصرف وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ، و وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية في الأمور التي لا تغطيها معايير المحاسبة المالية الإسلامية وكذلك وفقاً للقوانين المحلية النافذة والتعليمات الصادرة عن البنك المركزي العراقي وتم بهذا الصدد الالتزام بالمطابقات الواردة في معيار التقارير المالية رقم ( 1 ) وعلى وجه الخصوص :  
- تم الاعتراف بكل الأصول والالتزامات المطلوب الاعتراف بها بموجب المعايير الدولية للتقارير المالية .

- عدم الاعتراف بالبنود كأصول أو التزامات اذا لم تسمح المعايير الدولية للتقارير المالية بهذا الاعتراف .



- جرت عملية إعادة تصنيف بعض البنود لأغراض عرض المركز المالي بشكل مختلف عما كان عليه الأمر في النظام المحاسبي الموحد و كما يلي :
- تفصيل حساب النقدية الى حسابين فرعيين هما نقد و أرصدة لدى البنك المركزي , وأرصدة لدى المصارف المحلية والاجنية
- أظهر حساب التمويل الاسلامي بالصافي (بعد طرح مخصص التدني )
- فصل تأمينات العمليات المصرفية عن ودائع العملاء .
- تم تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية في قياس كافة الاصول والالتزامات المعترف بها ولم تظهر أي فروقات عما هو مطبق سابقاً.
- أن التطبيق قد شمل كافة المعايير الدولية للتقارير المالية النافذة.
- لم يؤثر التحول الى المعايير الدولية على المركز المالي للمصرف , وادائه المالي , وتدفعاته النقدية لعدم وجود اختلافات في القياس والبساطة العمليات التي يمارسها المصرف . وبذلك لم يتم اجراء اية تسويات بالزيادة او النقص على ارصدة حقوق الملكية الظاهرة من الفترة السابقة.
- **أساس الإعداد:** يعتمد المصرف مبدأ الكلفة التاريخية في إعداد بياناته المالية ، باستثناء الاستثمارات في العقارات و أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الآخر أو من خلال الدخل والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة.
- **عملة التقرير:** تم عرض البيانات المالية بالدينار العراقي ، وتم تقريب جميع القيم إلى أقرب ألف دينار عراقي ، إلا إذا ذكر خلاف ذلك.

• **العملات الأجنبية:** إن العمليات التي تتم بعملة أجنبية غير عملة التقارير المالية يتم تسجيلها على أساس أسعار الصرف السائدة بتاريخ العمليات. وفي نهاية كل فترة مالية يتم تحويل البنود المالية بالعملات الأجنبية على أساس أسعار الصرف السائدة بتاريخ كشف المركز المالي. أما البنود غير المالية بالعملات الأجنبية المسجلة بالقيمة العادلة فيعاد تحويلها على أساس أسعار الصرف السائدة في التاريخ الذي تم فيه تحديد القيمة العادلة. في حين أن البنود غير المالية التي تم تقييمها على أساس الكلفة التاريخية بعملة أجنبية لا يعاد تحويلها. تقيد فروقات الصرف في الأرباح أو الخسائر في الفترة التي نشأت فيها. وقد قام المصرف بأعتماد أسعار الصرف التالية:

2018/12/31	2019/12/31	
1190	1190	سعر صرف الدينار العراقي مقابل الدولار الأمريكي

- **موجودات التمويلات الإسلامية:** يقصد بموجودات التمويل الإسلامي تلك الموجودات والذمم الناشئة من عقود تمويل متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية ذات دفعات ثابتة أو قابلة للتحديد. وتشمل التمويلات المقدمة من خلال صيغ مثل المرابحة والمضاربة والمشاركة والإجارة والاستصناع والسلم. يتم حساب موجودات التمويل من تاريخ نشوئها وتظهر بالتكلفة المطفأة بعد طرح مخصص الانخفاض في القيمة إن وجد ، وبعد طرح الأرباح المؤجلة.
- وتشمل المrabحات بشكل أساسي على معاملات البيع الآجل ، حيث يقوم المصرف بشراء سلعة (تمثل محل المrabحة) ومن ثم إعادة بيعها للمrabح بعد حساب هامش ربح على التكلفة ، و يتم سداد ثمن البيع من قبل المrabح على أقساط خلال الفترة المتفق عليها.
- أما المشاركات فهي شكل من أشكال الشراكة في رأس المال ، وتدرج بالقيمة العادلة للمقابل المدفوع بعد طرح إي انخفاض في القيمة إن وجد. وتقاس المشاركة في رأس المال الذي يقدمه المصرف عيناً (إن لم يكن نقداً) بالقيمة العادلة للموجودات المقدمة. وإذا نتج عن تقييم الموجودات أي فرق بين القيمة العادلة والقيمة الدفترية فإن هذا الفرق يحتسب كربح أو خسارة للمصرف.
- وتظهر الموجودات المشتراة بغرض التأجير (الإجارة المنتهية بالتملك) بالتكلفة بعد طرح الاندثار المتراكم وأي انخفاض في القيمة وفقاً لشروط التأجير. و تنتقل ملكية هذه الموجودات للمستأجر



في نهاية مدة عقد التأجير شريطة تسديد جميع أقساط الإيجار. يتم حساب الاندثار وفقاً لطريقة القسط الثابت بمعدلات تخفض تكلفة الموجودات المستأجرة منهجياً على مدى فترة التأجير. وفي حالة المضاربة ، تتمثل موجودات التمويل بالمبالغ التي يقدمها المصرف إلى المضاربين (مال المضاربة) مطروحاً منه أية خسائر متحققة خلال الفترة ما لم يتحملها المضارب نتيجة لأهماله وتقصيره في تنفيذ شروط عقد المضاربة. أما موجودات تمويل السلم ، فهي المبالغ التي يقدمها المصرف مقدماً لقاء سلع يتسلمها لاحقاً موصوفة في الذمة. وتتمثل ذمم السلم المدينة بالمبالغ المستحقة في نهاية السنة بعد طرح أي مخصص للديون المشكوك في تحصيلها.

وأخيراً ، فإن موجودات التمويل بالاستئصال تتمثل بالمبالغ المقدمة من المصرف لصنع الأشياء المتفق عليها بعد طرح الدفعات المستلمة من المستصنع ، وبعد طرح مخصص الديون المشكوك في تحصيلها.

• **الاستثمارات في الأوراق المالية:** تشمل الاستثمارات في الأوراق المالية على أدوات دين تظهر بالتكلفة المطفأة ، وأدوات حقوق الملكية تظهر بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل ، وتحسب جميع الاستثمارات مبدئياً بالقيمة العادلة ، والتي تعد قيمة المقابل المدفوع متضمنة تكاليف الشراء المباشرة ، باستثناء الاستثمارات التي تظهر بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل ، حيث يتم تحميل تكاليف الشراء على بيان الدخل.

• **قياس القيمة العادلة للأدوات المالية:** يتم قياس القيمة العادلة للاستثمارات المتداولة في الأسواق المالية المنظمة بالرجوع إلى أسعار العطاءات المعلنة في السوق عند إقفال العمل بتاريخ كشف المركز المالي . أما بالنسبة للاستثمارات التي ليس لها أسعار سوق مدرجة ، فإنه يتم تحديد تقديرات معقولة للقيمة العادلة بالرجوع للقيمة السوقية الحالية لأداة مشابهة لها أو بناء على تقييم التدفقات النقدية المستقبلية. ويتم تحديد القيمة النقدية المعادلة من قبل المصرف بموجب معدلات الربح الحالية للعقود المشابهة في الشروط وخصائص المخاطر. الاستثمارات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الآخر والتي لا يستطيع المصرف تحديد قيمتها العادلة بصورة مستمرة كالاستثمارات التي ليس لها سوق مدرج أو طرق أخرى مناسبة للحصول على القيمة العادلة تظهر بالتكلفة مطروحاً منها مخصص الانخفاض في القيمة.

• **تدني أو اضمحلال قيمة الموجودات المالية:** بتاريخ كل بيان مركز مالي، يتم تقييم الموجودات المالية ، غير تلك التي هي على أساس القيمة العادلة من خلال بيان الدخل من حيث وجود مؤشرات تدني في قيمتها. ان التدني في قيمة الموجودات المالية يكون عند وجود دليل محسوس نتيجة حصول حدث أو أكثر بعد إجراء القيد الأولي للموجودات ، وأن التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للاستثمارات قد تأثرت. و يقاس التدني في قيمة الموجودات المسجلة على أساس التكلفة المطفأة بالفرق بين القيمة الدفترية للموجودات وقيمتها الاستردادية المقدرة.

• **الموجودات الثابتة الملموسة:** تظهر الموجودات الثابتة الملموسة على أساس التكلفة التاريخية بعد تنزيل الاندثار المتراكمة ، وخسارة تدني أو اضمحلال القيمة إن وجدت. و يتم حساب الاندثار باستخدام طريقة القسط الثابت في ضوء التعليمات السارية في العراق ، و على أساس مدة الخدمة المقدرة للأصول المعنية ، و كما يلي:

صنف الموجودات	مدة الخدمة المقدرة
أراضي	غير خاضعة للاندثار
مباني	50 سنة
الات ومعدات	5 سنوات
وسائل نقل وانتقال	5 سنوات
أثاث وأجهزة مكاتب	5 سنوات



ويتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن استبعاد أي من الموجودات الثابتة ضمن الأرباح أو الخسائر.

• **التدني أو الاضمحلال في قيمة الموجودات الملموسة و غير الملموسة:** في نهاية كل فترة مالية يقوم المصرف بمراجعة القيم الدفترية لموجوداته الملموسة وغير الملموسة لتحديد ما إذا كان يوجد أي مؤشر بأن تلك الموجودات قد أصابها خسارة تدني أو اضمحلال في قيمتها ، فإذا وجد هكذا مؤشر يتم تقدير القيمة الاستردادية للموجود لتحديد مدى خسارة تدني القيمة. وتتمثل القيمة الاستردادية بالقيمة الأعلى ما بين القيمة العادلة ناقصاً كلفة البيع والقيمة الاستعمالية. وعند تحديد القيمة الاستعمالية، يتم حسم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة إلى قيمتها الحالية بأستعمال نسبة حسم قبل الضريبة تعكس تقديرات السوق الحالية للقيمة الزمنية للنقود والمخاطر الملازمة للموجود الذي لم يتم بشأنه تعديل تقديرات التدفقات النقدية المستقبلية.

• **المخصصات:** يتم قيد المخصصات نتيجة حدث سابق يرتب على المصرف التزام قانوني أو استنتاجي يمكن تقديره بشكل موثوق، وأنه من المحتمل أن يتوجب إجراء تدفق منافع اقتصادية إلى الخارج لتسديد الالتزام.

• **الحسابات الجارية للعملاء:** لا يدفع المصرف أي أرباح على الحسابات الجارية للعملاء. ويتم قياس المعاملات بالقيمة النقدية المتوقعة تحقيقها واستلامها من قبل المصرف بتاريخ المعاملة. ويتم قياس هذه الحسابات بقيمتها الدفترية في نهاية الفترة المحاسبية.

• **حقوق أصحاب حسابات الاستثمار:** تشمل حسابات الاستثمار على الاستثمارات المقيدة وغير المقيدة التي تستلم على سبيل المضاربة أو الوكالة، بضمنها حسابات التوفير والودائع لأجل. وتدرج جميع حقوق أصحاب حسابات الاستثمار بالتكلفة مضافاً إليها الربح المستحق والاحتياطيات ذات الصلة. وتتكون الاحتياطيات من احتياطي مخاطر الاستثمار واحتياطي معدل الأرباح ، حيث يمثل احتياطي مخاطر الاستثمار المبالغ التي تم تخصيصها من دخل حقوق أصحاب حسابات الاستثمار بعد تخصيص حصة المضارب تحوطاً للخسائر المستقبلية المتوقعة ، أما احتياطي معدل الأرباح فهو عبارة عن مبالغ يتم تخصيصها من دخل المضاربة قبل تخصيص حصة المضارب لغرض التمكن من الحفاظ على مستوى عائد معين من الإستثمارات.

• **تحقق الإيرادات والاعتراف بها:** يتبع المصرف السياسات التالية بخصوص تحقق الإيرادات والاعتراف بها:

• يتم إثبات الربح من بيوع المراجحات عندما يكون الدخل قابلاً للتحديد في العقد ويمكن حسابه عند بدء المعاملة. ويتم إثبات الدخل مع التناسب الزمني للمعاملة. وحينما يكون الدخل من العقد غير محدد أو غير معلوم فلا يتم إثباته إلا حين تحققه بالفعل أو التأكد من إمكانية تحقيقه. ولا يدرج الدخل المستحق المتعلق بالحسابات المتأخرة عن السداد 90 يوماً فأكثر ضمن تقرير الدخل.

• يتم إثبات دخل المضاربة والمشاركة عند وجود الحق باستلام المدفوعات أو عند التوزيع من قبل المضارب أو الشريك. كذلك لا يدرج الدخل المستحق المتعلق بالحسابات المتأخرة عن السداد 90 يوماً فأكثر ضمن تقرير الدخل.

• يتم إثبات الدخل في عقود الإجارة المنتهية بالتملك بعد حسم الاندثار على أساس زمني.

• يتم إثبات الدخل عن عقود السلم والاستصناع على أساس التناسب الزمني عندما يكون قابلاً للتحديد ومعلوماً عند بدء المعاملة.

• يتم إثبات دخل العمولات عند اكتسابه.

• يتم إثبات الدخل الآخر من الاستثمارات عند وجود الحق لاستلام الدفعات الخاصة بها.

• **الإيرادات المخالفة للشريعة الإسلامية:** يقوم المصرف بتجنب الإيرادات المتأتية من مصادر مخالفة للشريعة الإسلامية في حساب خاص ينفق منه للأغراض الخيرية.

• **الزكاة:** يتم حساب الزكاة وفق معيار المحاسبة المالية رقم 9 الصادر عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية بأستخدام طريقة صافي الأموال المستثمرة. ويتم دفع الزكاة من قبل المساهمين وأصحاب حسابات الاستثمار بأنفسهم.

• **ضريبة الدخل:** يقوم المصرف بحساب ضريبة الدخل وفقا لأحكام قانون ضريبة الدخل النافذ رقم 113 لسنة 1982 وتعديلاته، والذي حدد الضريبة بمعدل 15% من صافي الربح الخاضع للضريبة.

• **فرضية الاستمرارية:** قامت إدارة المصرف بعمل تقييم لمدى قدرة المصرف على الاستمرار وهي مقتنعة بأن لديها الموارد الكافية للاستمرار بأعمالها في المستقبل المنظور، وأنها ليست على علم بأية أمور قد تسبب شكوكا جوهرية حول قدرة المصرف على مواصلة نشاطه.

• **النقد ومكافآه:** هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر فأقل، ويتضمن: النقد في خزائن المصرف ، والأرصدة لدى البنك المركزي، والأرصدة لدى المصارف والمؤسسات المصرفية، وتنزل ودائع المصارف والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال المدة المذكورة والأرصدة المقيدة السحب.

### 3- التقديرات المحاسبية المهمة:

عند تطبيق السياسات المحاسبية للمصرف، يتوجب على الإدارة أن تتخذ قرارات وتقوم بتقديرات وافتراضات بشأن القيم الدفترية لموجودات ومطلوبات لا تتوضح بسهولة من مصادر أخرى. وتبنى هذه التقديرات والافتراضات على أساس الخبرة السابقة وعوامل أخرى ذات صلة. ومن المحتمل أن تختلف النتائج الفعلية عن التقديرات. ويقوم المصرف بمراجعة التقديرات والافتراضات الخاصة بذلك بصورة مستمرة. ويتم عمل القيود الناتجة عن تعديل التقديرات المحاسبية في السنة المالية التي يحصل فيها التعديل، وذلك إذا كان التعديل يؤثر فقط على تلك السنة، أو في سنة التعديل وسنوات لاحقة إذا كان التعديل يؤثر على السنة الحالية وسنوات لاحقة. وتشمل عمليات التقدير المهمة على ما يلي:

- مخصصات خسائر تدني قيمة التمويلات المقدمة.
- تحديد القيم العادلة للموجودات المالية التي ليس لها سعر سوق.
- مخصص ضريبة الدخل.
- الأعمار الإنتاجية المقدرة للموجودات الثابتة.
- تدني قيمة الموجودات الملموسة وغير الملموسة.



**4. نقد وأرصدة لدى البنك المركزي العراقي : إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي**

المبالغ بالآلاف الدنانير

2018/12/31	2019/12/31	اسم الحساب
1,050	-----	مسكوكات ذهبية
13,592,394	30,017,613	نقد في الخزينة/ دينار
5,608,618	3,570,868	نقد في الخزينة/ عملات أجنبية
126,390,499	187,761,862	نقد لدى البنك المركزي العراقي
7,239,242	10,898,992	ودائع قانونية لدى البنك المركزي
<b>152,831,803</b>	<b>232,249,335</b>	<b>المجموع</b>

**5. أرصدة لدى المصارف : يتكون هذا البند مما يلي :**

المبالغ بالآلاف الدنانير

2018/12/31	2019/12/31	اسم الحساب
22,367	-----	نقد لدى مصارف محلية
39,277,642	42,720,548	نقد لدى مصارف الخارجية
<b>39,300,009</b>	<b>42,720,548</b>	<b>المجموع</b>

**6. الاستثمارات : يتكون هذا البند مما يلي :**

المبالغ بالآلاف الدنانير

2018/12/31	2019/12/31	اسم الحساب
25,000,000	25,000,000	الاستثمارات طويلة الاجل قطاع خاص شركات
-----	750,000	الاستثمارات طويلة الاجل قطاع مختلط
<b>25,000,000</b>	<b>25,750,000</b>	<b>المجموع</b>

## 7. تمويل إسلامية :

فيما يلي تفاصيل هذا البند :

2018/12/31	2019/12/31	بيان
		أ-التمويلات الممنوحة
42,395,000	42,395,000	تمويل المشاركة /افراد
37,747,351	-----	تمويل المضاربة /افراد
23,339,360	22,340,000	تمويل المضاربة /شركات
-----	549,239	مرا بحة - افراد
<b>103,481,711</b>	<b>65,284,239</b>	المجموع
		ينزل:
2,149,214	1,294,700	مخصص عمليات المشاركة والمضاربة
-----	10,984	مخصص عمليات البيع/ مرا بحة
<b>101,332,497</b>	<b>63,978,555</b>	صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة
		ب-بيان الوضع المالي
		مخصص تدني الائتمان ( الديون المنتجة)
		(1) عمليات المشاركة والمضاربة
1,920,794	2,149,214	الرصيد أول المدة
248,420	114,750	المضاف خلال السنة *
20,000	969,264	المسترد خلال السنة
<b>2,149,214</b>	<b>1,294,700</b>	الرصيد آخر المدة
		(2) عمليات المرا بحة
----	-----	الرصيد أول المدة
----	10,984	المضاف خلال السنة
----	-----	المسترد خلال السنة
-----	<b>10,984</b>	الرصيد اخر المدة



### 8. موجودات أخرى :

يتكون هذا البند مما يلي :

المبالغ بالآلاف الدنانير

2018/12/31	2019/12/31	اسم الحساب
350	530	تأمينات لدى الغير
28,193	109,360	سلف منتسبين
357,000	357,000	مدينو النشاط الغير جاري
11,565	16,570	مصاريف مدفوعة مقدما
<b>397,108</b>	<b>483,460</b>	<b>المجموع</b>

### 9. موجودات غير ملموسة

يتكون هذا البند مما يلي :

المبالغ بالآلاف الدنانير

2019/12/31	الإطفاء للسنة الحالية	الاضافات	2019/1/1	اسم الحساب
-----	1,073,886	569,798	504,088	نفقات التأسيس
268,899	182,791	42,890	408,800	أنظمة وبرمجيات مصرفية
<b>268,899</b>	<b>1,256,677</b>	<b>612,688</b>	<b>912,888</b>	<b>المجموع</b>

# 10. الموجودات الثابتة :

المبالغ بالآلاف الدينار

الجدول التالي يوضح تفاصيل الموجودات الثابتة الملموسة واندثاراتها :

بيان	أراضي ألف دينار	الات ومعدات	وسائل نقل	أثاث وأجهزة مكاتب	ديكورات وتركيبات وقواطع	تحسينات مباني/مؤجرة	المجموع
الرصيد كما في 2019/1/1	10,000,000	111,927	155,071	833,326	----	3,790,983	14,891,307
التسويات القيدية						(725,902)	(725,902)
الاضافات خلال السنة	----	43,614	---	33,893	----	----	77,507
الكلفة الرصيد كما في 2019/12/31	10,000,000	155,541	155,071	867,219	----	3,065,081	14,242,912
اندثار متراكم 2018/1/1	-----	19,769	31,014	151,941	8,678	801,326	1,012,728
التسويات القيدية	----	-----	----	----	----	88,118	88,118
يضاف اندثار السنة الحالية	-----	30,642	31,014	169,263	-----	257,712	488,631
رصيد مخصص الاندثار المتراكم 2019/12/31	----	67,669	77,036	385,735	-----	1,059,037	1,589,477
القيمة الدفترية 2019/12/31	10,000,000	87,872	78,035	481,484	-----	2,006,044	12,653,435
القيمة الدفترية 2018/12/31	10,000,000	74,900	109,049	616,853	-----	2,800,699	13,601,501



**11. مشروعات تحت التنفيذ:-**

فيما يلي تفاصيل البند المذكور

المبالغ بالآلاف الديناري	2018/12/31	2019/12/31	اسم الحساب
	8,515,000	8,515,000	مشروعات تحت التنفيذ/ مباني ومنشآت
	8,515,000	8,515,000	المجموع

**12. ودائع العملاء وذات الطبيعة الجارية :-**

الجدول التالي يتضمن تفاصيل حسابات ودائع العملاء:

المبالغ بالآلاف الديناري	2018/12/31	2019/12/31	اسم الحساب
	67,746,756	114,732,849	حسابات جارية دائنة قطاع خاص/ شركات
	22,735,318	1,024,573	حسابات جارية دائنة قطاع خاص /افراد
	207,905	64,950	حسابات الادخار
	38,425	16,800	السفاتيح
	22,000	10,015,000	مبلغ مقبوضة لقاء تسجيل الشركات
	-----	10,000,000	ايداعات الاكتتاب في اسهم الشركات
	90,750,404	135,854,172	المجموع الكلي

**13. الاقتراض :**

المبالغ بالآلاف الديناري	2018/12/31	2019/12/31	أسم الحساب
	450,000	825,000	قروض طويلة الاجل ( المشاريع الصغيرة والمتوسطة )
	450,000	825,000	المجموع

**14. التأمينات النقدية :**

المبالغ بالآلاف الديناري	2018/12/31	2019/12/31	أسم الحساب
	1,125,000	287,651	تأمينات خطابات ضمان
	1,125,000	287,651	المجموع

### 15. مطلوبات أخرى:

فيما يلي تفاصيل المطلوبات الأخرى:

المبالغ بالآلاف الدنانير	2018/12/31	2019/12/31	اسم الحساب
	4,434	75,878	المطلوبات الأخرى
	30,000	32,392	مصاريف مستحقة
	<b>34,434</b>	<b>108,270</b>	<b>المجموع</b>

### 16. المخصصات:

المبالغ بالآلاف الدنانير	2018/12/31	2019/12/31	بيان
	136,335	-----	مخصص تقلبات اسعار الصرف
	127,500	8,278	مخصص مخاطر الالتزامات التعهدية
	357,000	357,000	تخصيصات فروقات نقدية
	57,552	28,787	مخصص الضريبة
	<b>678,387</b>	<b>394,065</b>	<b>المجموع</b>

### 17. الدخل من التمويلات الإسلامية:

المبالغ بالآلاف الدنانير	2018/12/31	2019/12/31	اسم الحساب
	-----	36,647	ايرادات مقبوضة مرابحة افراد
	757,742	605,160	ايراد مضاربة - افراد
	272,000	925,140	ايراد مضاربة - شركات
	<b>1,029,742</b>	<b>1,566,947</b>	<b>المجموع</b>



18. دخل العمولات والأتعاب المصرفية: أ- فيما يلي جدول بتفاصيل الإيرادات من العمولات والأتعاب المصرفية الدائنة :

المبالغ بالآلاف الدنانير

اسم الحساب	للسنة المالية المنتهية 2019/12/31	للسنة المالية المنتهية 2018/12/31
عمولات الحوالات الداخلية	367	
عمولات الحوالات الخارجية	620	44,699
عمولة حوالات ويسترين	19,634	5,193
عمولات خطابات الضمان الداخلية	11,078	168,721
عمولة بيع طوابع	----	811
عمولات مصرفية أخرى	64,878	7,098
عمولات مصرفية متنوعة	61,978	,17,079
عمولة دفتر الشيكات	569	-----
عمولة اصدار سفاتج	-----	1,277
المجموع	159,124	244,878

ب - تنزل العمولات المصرفية المدفوعة المدينة :

المبالغ بالآلاف الدنانير

اسم الحساب	للسنة المالية المنتهية في 2019/12/31	للسنة المالية المنتهية في 2018/12/31
عمولات مصرفية / مصارف محلية	89,647	54,014
عمولات مصرفية / مصارف خارجية	976	3,650
مصروفات مدفوعة حسابات استثمارية / أدخار	-----	2,140
المجموع	90,623	59,804

صافي دخل العمولات والأتعاب المصرفية	68,500	185,074
-------------------------------------	--------	---------

### 19. ارباح بيع وشراء العملات الاجنبية :

فيما يلي جدول بتفاصيل البند المذكور :

المبالغ بالآلاف الدنانير

اسم الحساب	للسنة المالية المنتهية في 2019/12/31	للسنة المالية المنتهية في 2018/12/31
إيرادات بيع وشراء العملات الاجنبية	2,007,827	4,520,509
إيرادات تقييم العملات الاجنبية	-----	-----
المجموع	2,007,827	4,520,509

### 20. إيرادات مصرفية متنوعة :

فيما يلي جدول بتفاصيل البند المذكور :

المبالغ بالآلاف الدنانير

اسم الحساب	للسنة المالية المنتهية في 2019/12/31	للسنة المالية المنتهية في 2018/12/31
ايراد خدمات متنوعة وسوفت	32,563	18,902
مبيعات ومطبوعات	4,888	3,889
مخصصات ديون أنتفت الحاجة اليها	958,280	----
ايرادات اخرى	2,641	8,703
المجموع	998,372	31,494

### 21. رواتب الموظفين وما في حكمها:

فيما يلي جدول تفصيلي بنفقات الموظفين من رواتب وأجور وما في حكمها :

المبالغ بالآلاف الدنانير

اسم الحساب	للسنة المالية المنتهية في 2019/12/31	للسنة المالية المنتهية في 2018/12/31
الاجور	333,124	321,042
مخصصات مهنية وفنية	140,967	163,087
مخصصات عائلية	93,978	108,725
مخصصات تعويضية	234,946	271,811
اجور اعمال اضافية	1,140	780
مكافآت تشجيعية	104,975	43,877



38,496	39,930	المساهمة في الضمان الاجتماعي
-----	292,006	استقطاع مباشر / موظفين
947,818	1,241,066	مجموع اجور العاملين في المصرف
		يضاف كلف الموظفين الأخرى:
12,037	5,204	نقل العاملين
40345	21,329	السفر والإيفاد لأغراض التدريب
----	4,700	اعانات المنتسبين
----	1,200	تجهيزات العاملين
45,986	19,899	تدريب وتأهيل
1,046,186	1,293,398	المجموع

## 22. مصاريف تشغيل:

فيما يلي جدول تحليلي بالمصروفات الإدارية والعمومية:

للسنة المالية المنتهية في 2018/12/31	للسنة المالية المنتهية في 2019/12/31	اسم الحساب
18,184	15,115	وقود وزيوت
35,112	32,510	لوازم ومهمات
10,109	5,931	قرطاسية
9,429	----	تجهيزات العاملين
24,757	32,241	ماء وكهرباء
3,860	3,674	صيانة مباني ومنشآت
2,532	4,827	صيانة الات ومعدات
2,198	3,691	صيانة وسائل نقل وانتقال

7,016	670	صيانة اثاث واجهزة مكاتب
	64,435	صيانة برامجيات وانظمة
	1,012	صيانة عدد وقوالب
246,953	42,543	خدمات واستشارات
9,393	8,711	دعاية وإعلان
11,275	9,631	نشر وطبع
14,468	14,023	ضيافة
	6,385	احتفالات
4,712	14,005	مكافات لغير العاملين
23,866	-----	مؤتمرات وندوات
115,905	83,148	الاتصالات
1,446	1,491	نقل السلع
528,623	114,869	استئجار مباني ومنشآت
175,759	167,091	اشتراكات وانتماءات
49,704	56,972	خدمات قانونية
45,396	9,004	خدمات مصرفية
-----	3,400	اجور تدقيق الحسابات
	3,000	اجور تدقيق اخرى
31,000	30,000	أجور تدقيق مراقب الحسابات
2,845	----	اعانات المنتسبين
	2,825	مصرفات اخرى
131,585	72,100	مصرفات خدمية أخرى
<b>1,506,127</b>	<b>803,334</b>	<b>المجموع</b>



## 23. الاندثارات والاطفاءات:

المبلغ بالآلاف الدنانير

اسم الحساب	للسنة المالية المنتهية في 2019/12/31	للسنة المالية المنتهية في 2018/12/31
أندثار آلات ومعدات	30,642	19,769
أندثار وسائل نقل	31,014	31,014
أندثار أثاث وأجهزة مكاتب	169,262	151,941
اندثار ديكورات وتركيبات وقواطع	-----	8,678
اندثار تحسينات مباني / مؤجرة	257,712	801,326
اطفاء الموجودات غير الملموسة	1,256,677	401,601
المجموع	1,745,307	1,414,329

## 24. ضرائب ورسوم:

يتكون هذا البند مما يلي:

المبالغ بالآلاف الدنانير

اسم الحساب	للسنة المالية المنتهية في 2019/12/31	للسنة المالية المنتهية في 2018/12/31
ضرائب ورسوم	105,271	75,899
المجموع	105,271	75,899

## 25. إحتياطي الالتزامات التعهدية / النقدية

المبالغ بالآلاف الدنانير

اسم الحساب	للسنة المالية المنتهية في 2019/12/31	للسنة المالية المنتهية في 2018/12/31
مخاطر الالتزامات التعهدية/ النقدية	8,279	241,170
المجموع	8,279	241,170

## 26. مخاطر تقلبات اسعار الصرف: -

المبالغ بالآلاف الدنانير

اسم الحساب	للسنة المالية المنتهية في 2019/12/31	للسنة المالية المنتهية في 2018/12/31
مخاطر تقلبات اسعار الصرف	-----	100,000
المجموع	-----	100,000

## 27. مصاريف أخرى:

يتكون هذا البند مما يلي:

المبالغ بالآلاف الدنانير	اسم الحساب	للسنة المالية المنتهية في 2019/12/31	للسنة المالية المنتهية في 2018/12/31
-----	مصروفات سنوات سابقة	28,130	-----
-----	تبرعات	1000	-----
357,000	مخصص فروقات نقدية	-----	357,000
168,878	تعويضات والغرامات	175,992	168,878
89,867	نفقات خدمات خاصة	97,104	89,867
615,745	المجموع	302,226	615,745

## 28. العمليات خارج الميزانية (ارتباطات و التزامات محتملة):

فيما يلي جدول يتضمن التزامات المصرف عن العمليات خارج الميزانية:

المبالغ بالآلاف الدنانير

بيان	للسنة المالية المنتهية في 2019/12/31	للسنة المالية المنتهية في 2018/12/31
خطابات الضمان الداخلية	701,591	7,500,000
مجموع	701,591	7,500,000
ينزل: تأمينات	287,651	1,125,000
صافي الالتزامات	413,940	6,375,000





مصرف العربية الاسلامي ش.م.خ  
AL ARABIYA ISLAMIC BANK

نعم بـعون الله